



Yes, you can.®

Manual

Dansk

rea Spirea³



reaTM
Confidence in posture solutions



Anvendelsesområde

- Rea™ Spirea³® er en manuel kørestol til aktive brugere, der sidder i stolen i længere (flere timer i træk) eller kortere perioder til transport.
- Rea™ Spirea³® er beregnet til brugere, der selv kan køre deres stol, men også til brugere, der har brug for hjælp til at køre stolen.
- Rea™ Spirea³® har tilbehør og optioner, der sikrer brugeren komfort i mange timer i løbet af dagen.
- Afhængig af størrelsen på forhjulene (125-200 mm) kan Rea™ Spirea³® bruges såvel ude som inde. Vi anbefaler brug af store forhjul ved kørsel på ujævn grund.
- Bemærk, at Rea™ Spirea³® kan tippe ved kørsel på skråninger, specielt ved 8° hældninger eller mere. Brug derfor antitip.
- Rea™ Spirea³® er designet til kombineret brug af sæde og sædepude. Uden brug af sædepude er der mulighed for at brugeren vil udvikle tryksår.
- Rea™ Spirea³® bør altid være udstyret med benstøtter og fodplader, hvis ikke stolen gåes frem eller har en meget lav sædehøjde.

© Invacare Rea AB

Vi har gjort os mange anstrengelser for at sikre, at indholdet af denne brochure er fuldstændig opdateret ved tidspunktet for trykning.

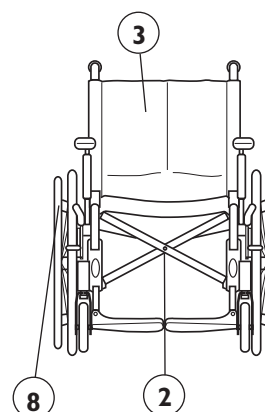
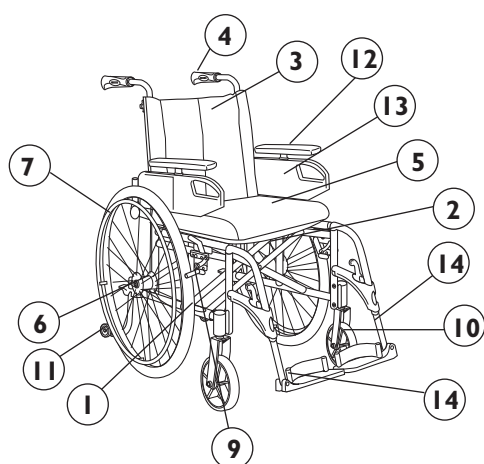
Da der til stadighed vil blive forbedret på produkterne, forbeholder Invacare Rea AB sig ret til at tilpasse de enkelte modeller.

Ved brug af denne brochure eller dele heraf, såvel som anvendelse af billedmateriale skal der søges om skriftlig tilladelse fra Invacare Rea AB

Indhold

Produktbeskrivelse	4	Svinghjul.....	21
Bemærk	5	Sædehøjder	22
Kontrol ved modtagelse.....	5	Tilbehør:	
Dagligt tjek.....	5	Anti-tip	28
Stof- og stelfarver	6	Skubbehåndtag.....	29
Tilbehør og optioner.....	6	Amputationsbenstøtte	30
Tekniske data	7	Hovedsstøtte	30
Anvendelsesområde	8	Nackestøtte.....	31
At løfte kørestolen	8	Enarmsdrift	32
Montering	9	Transport:	
Indstillinger:		Transport.....	33
Benstøtte	11	Transport af kørestol i køretøj.....	34
Fodstøtte.....	12	Fastspændingsmetoder	36
Sæde	13	Monteringsbeslag til hoftesele.....	37
Ryg	13	Sikkerhedsforeskrifter/køreteknik	38
Bremser	15	Vedligeholdelse.....	40
Armlæn.....	16	Recirkulering	41
Drivhjul	17		

Kørestolens dele



- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Ramme (chassis) | 8. Drivring |
| 2. Kryds | 9. Bremse |
| 3. Rygstøtte | 10. Svinghjul |
| 4. Skubbehåndtag | 11. Træderør/Anti-tip |
| 5. Sæde | 12. Armlæn |
| 6. Drivhjulsfatning | 13. Sidestykke |
| 7. Drivhjul | 14. Benstøtte |

Produktbeskrivelse

Rea™ Spirea³®

Rea™ Spirea³® er en kørestol med mange justeringsmuligheder og tilbehør. For at sikre, at du får den størst mulige fordel af den, og for at stolens muligheder skal komme til deres ret håber vi, at du har fået den afprøvet og tilpasset af kompetent personale.

Vi håber, at du også har fået instruktioner i brugen af kørestolen i dagligdagen

Kørestolens benstøtter og drivringe er fremstillet i aluminium i højeste kvalitet. Skrøbelige dele som teleskoprygrør og fodstøtterør er fremstillet i stål. Sædet er fremstillet i plastic og er nemt at rengøre. Pude og ryglæn er fremstillet i enten polyester eller plys.

Manualen indeholder beskrivelse af kørestolens dele, enkle indstillingsmuligheder, sikker brug af Rea™ Spirea³® og transport af samme. Vi anbefaler, at du læser manualen grundigt igennem, inden du tager din kørestol i brug.

Endvidere indeholder manualen en monteringsbeskrivelse af det mest almindelige tilbehør og avanceret indstilling.

Eftersom Rea™ Spirea³® har mange forskellige komponenter og tilbehør kan det nævnte i denne manual variere fra netop din kørestol.

BEMÆRK!



Dette symbol betyder ADVARSEL!

Nederst på siden er nævnt flere punkter, der vedrører din egen sikkerhed. Læs venligst disse punkter nøje !

Invacare® er kun ansvarlig for produktændringer udført af autoriseret personale. Vi forbeholder os ret til ændring af udrustning og specifikationer uden forudgående meddelelse herom.

Med bibeholden CE-mærkning tillades kombinationer med andre produkter som har en kombinationsaftale med Invacare Rea. En liste på disse kan fås hos Invacare. Øvrige tilpasninger som gøres af kunden, skal betragtes som "Specialtilpasset produkt" med efterfølgende krav på dokumentation og ansvarsovertagelse af kunden.

Manglende gennemlæsning af manualen kan resultere i skade på person og/eller produkt.

- Tjek følgende punkter før kørestolen tages i brug:
 - at alle dele er forsvarligt fastspændt på rammen
 - at alle håndtag og skruer er forsvarligt fastspændt
 - at bremses og antitip fungerer og er monteret korrekt
 - at rygstøtte og skubbehåndtag er forsvarligt fastspændt
 - at kørestolen er stabilt indstillet og at der ikke er risiko for at tippe bagover.
- Løft aldrig kørestolen i de aftagelige armlæn eller i fodstøtterne.
- Brems altid kørestolen inden forflytning ind eller ud af kørestolen.
- Stå aldrig på fodpladerne ved forflytning, da der er risiko for, at kørestolen da kan vælte.
- Drivringene kan blive varme pga. friktion og kan resultere i skade på hænderne.
- Husk ved ændring af sædets vinkling øges risikoen for at stolen tipper bagover
- Sørg for så vidt muligt at anvende antitip på kørestolen.
- Husk at effektiviteten på bremsene reduceres i vådt og fugtigt vejr og ligeledes på ramper
- Tjek omhyggeligt, at drivhjulene er forsvarligt monteret.
- Drivhjulene må ikke afmonteres mens brugeren sidder i stolen.
- Jo mere velcrostrapperne på den indstillelige ryg løsnes, jo større er chancen for at kørestolen tipper bagover.
- Rammedele eller polster som udsættes for langvarig solvarme, kan nå en temperatur over 40 °C.

Kontrol ved modtagelse

Kontrollér at samtlige dele er i overensstemmelse med følgesedlen.
En eventuel transportskade skal du straks anmelde til transportfirmaet.
Behold emballagen til transportfirmaet har kontrolleret godset og man er kommet frem til en afgang.

Dagligt tjek

Kontrollér at følgende dele er korrekt og stabilt monteret på kørestolen:

- Hjul
- Ryg
- Antitip
- Skubbehåndtag
- Benstøtter og fodplader

Stof- og stelfarver

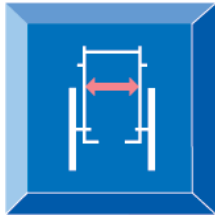
Polster	Sort Jemima TR18, Grå Plys TR32
Stelfarve	Perlegrå

Tilbehør og optioner

Rea™ Spirea³® har et bredt tilbehørsprogram og mange muligheder.

Ryg	Indstillelig ryg Rygbøjle
Sæde	Dybdejusterbart Dybde- og formjusterbar
Sædepude	Standard 5 cm
Benstøtte	80° fast benstøtte Vinkeljusterbare Gibsbensstøtte Amputationsbenstøtte Fast fodplade Vinkel- og dybdejusterbar fodplade Hælrem
Armlæn	Flip-up Højdejusterbare Hemiplegi Armlænslås Lang pude bred eller smal Kort pude smal
Svinghjul	125–200 mm, luft eller massiv, bred eller smal
Drivhjul	20", 22" og 24", luft eller punkterfri Camber 0° eller 3°
Bremse	"Malta" sikkerhedsbremse Hjælperbetjent bremse Bremsearmsforlænger Enarmsbremse
Andet	Forskellige typer drivringe Egerbeskyttere Anti-tip Træderør Reflekser Bord Pumpe Stokkeholder Værktøjstaske Skubbehåndtag Sele

Tekniske data



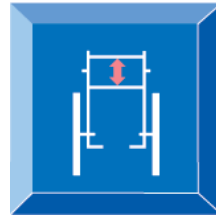
38/40.5/43/
45.5/48/50.5 cm



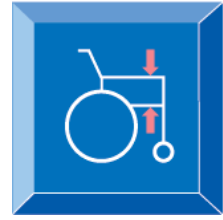
40, 45 (-5) cm



38–50.5 cm



35-47,5 cm



19–29 cm



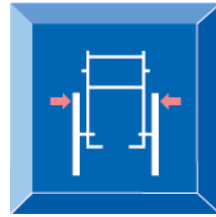
33–52 cm



0°–6°



±12°



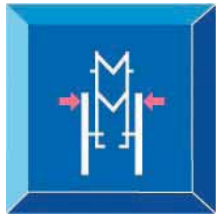
Sædebredde + 19 cm



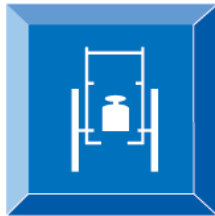
81–102 cm



85–115 cm



29 cm



15,7 kg



max 135 kg



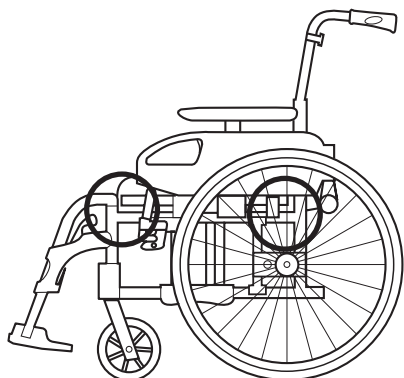
Transportvægt 9,4 kg



Crash testet*

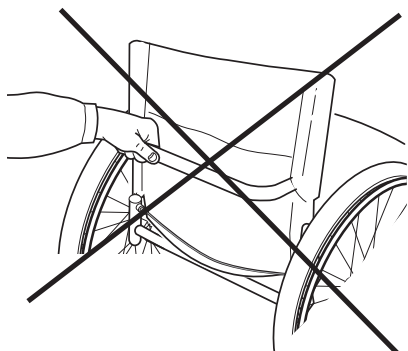
* Vore kørestole lever fuldt ud op til ISO standard 7176-19 og er testet i standardkonfigurationen. Andre konfigurationer er endnu ikke blevet testet. Se afsnittet "Transport af kørestol i køretøj" for testkonfiguration. Vores hovedanbefaling er dog stadig, at kørestolsbrugere bør sidde i bilsæder og benytte det dertilhørende sikkerhedssystem, hvis det er muligt.

Løft af kørestolen



Løft altid kørestolen i rammen ved at tage fat på de på tegningen angivne steder. Løft aldrig kørestolen ved at tage fat i de aftagelige armlæn eller fodplader/benstøtter.

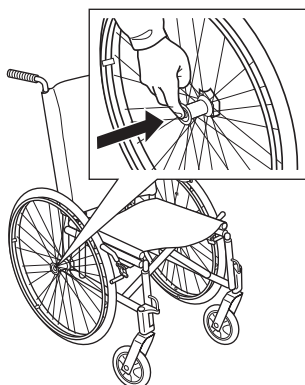
Sørg for at ryg og skubbehåndtag er korrekt monteret.



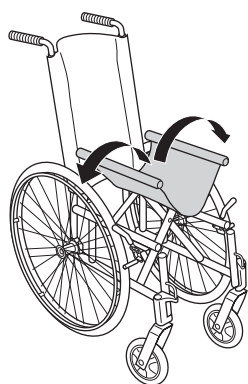
Vær opmærksom på, at rygbøjlen ikke må anvendes som greb ved løft af kørestolen.

Montering

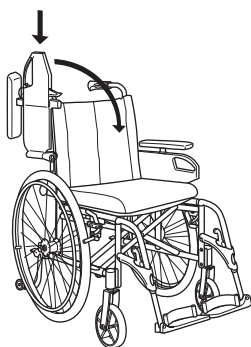
1.



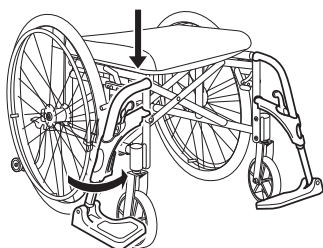
2.



3.



4a.



1. Monter drivhjulene ved at trykke palen i drivhjulets aksel ind samtidig med at akslen sættes i den ønskede position i drivhjulspladen.



Nu er det vigtigt, at du kontrollerer, at låsespærren virkelig har låst hjulene fast. Tag fat i hjulene og prøv at trække dem ud. Det skal IKKE være muligt.

2. Fold kørestolen ud ved at tage fat i sædets kanter og presse disse udaf og ned.



Pas på ikke at klemme fingrene mellem sæde og ramme.

Hvis stolen er monteret med rygbøjle monteres denne herefter.

3. Montér armlænene i monteringsbeslagene på rammen og sving armlænet på plads.



Placer ikke fingrene på sæderammen. Hvis der er tale om aftagelige armlæn, skal disse blot monteres i dertilhørende beslag.

4. Fodstøtter/Benstøtter

Kørestolen kan monteres med enten standard fodstøtter eller justerbare benstøtter med lægpude.

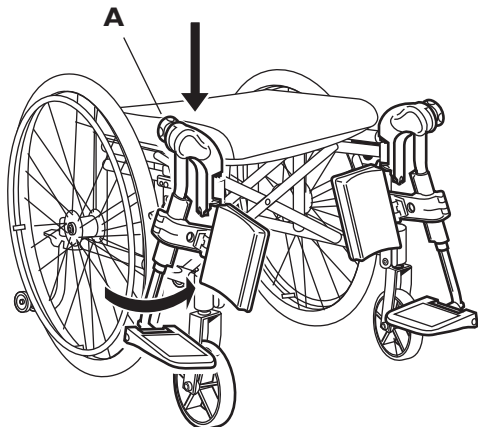
4a. Fodstøtter

Montér fodstøtten i dertilhørende rør på kørestolens forramme. Fodstøtten skal vinkles udad, når denne monteres. Lås benstøtten ved at svinge denne indad. Benstøtten er automatisk låst fast og der er ingen risiko for, at den falder af stolen.



Pas på ikke at klemme fingrene mellem kørestolsrammen og fodstøtterne.

4b.



4b. Benstøtter

Monter benstøtten i dertilhørende rør på kørestolens forramme. Benstøtten skal vinkles udad når denne monteres.

Lås benstøtten ved at svinge denne indad.

Benstøtten er automatisk låst fast og der er ingen risiko for, at den falder af stolen.



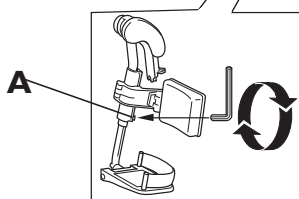
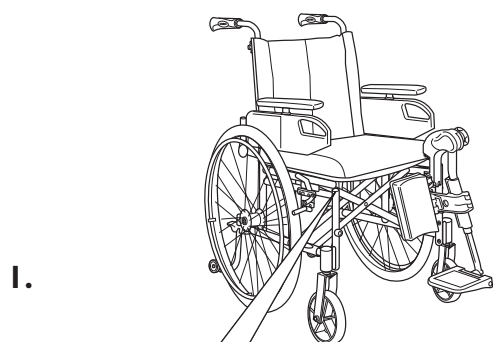
Pas på ikke at klemme fingrene mellem kørestolsrammen og benstøtterne.

Vedr. bremsen

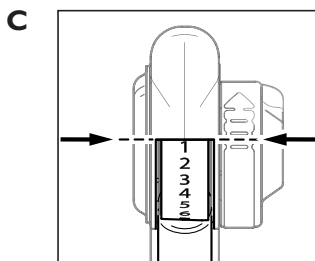
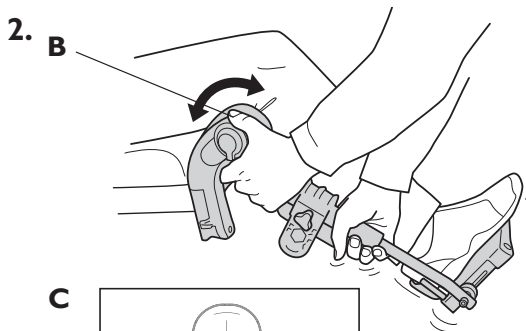
Bremsehåndtaget har en smule friplads. Dvs. når benstøtten svinges ind/ud flyttes bremsehåndtaget uden at bremsen låses op. For at aktivere bremsen skal du trække/skubbe i bremsehåndtaget.

Indstillinger

VINKELJUSTERBARE BENSTØTTER



Værktøj: 5 mm unbraconøgle



Vinkeljusterbare benstøtter understøtter benene og aflaster mod tryk. Benstøtten kan anvendes til ben i bandage, men ikke til ben i gips. Benstøtten bør altid bestilles med lægpude, fodstøtte og hælrem.


Det er vigtigt at justere højde og vinkel for at opnå så god en siddestilling som muligt.


1. Højdejustering af benstøtten

Skruen (A) løsnes med en unbraconøgle. Indstil benstøtten til den ønskede højde og skruen har fat i et af monteringshullerne i benstøtterøret. Spænd skruen igen.

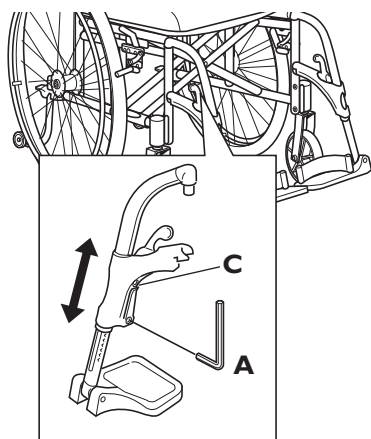
2. Vinkeljustering af benstøtte

Træk i håndtaget (B) med den ene hånd, mens du støtter benstøtten med den anden. Når den ønskede vinkel er opnået slippes håndtaget og benstøtten bliver derved låst fast i en af de 7 mulige positioner (C).

 Undgå at placere tunge genstande eller lade et barn sidde på benstøtten. Dette kan skade mekanismen i ophænget.

 Afstanden mellem den nederste del af benstøtten og underlaget skal være mindst 40 mm.

FASTE BENSTØTTER




Værktøj: 5 mm unbraconøgle

Højdejustering af fodstøtten

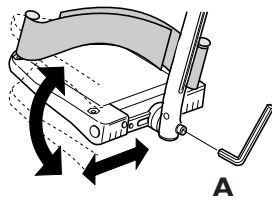
Juster højden på fodpladen ved at løsne skruen (A) en halv omgang med en unbraconøgle. Ved justering høres "kliklyde" – et »klik« er et trin i højden. Træk i fodstøtten, indtil den ønskede højde opnåes og skruen har fat i et af monteringshullerne i fodstøtterøret. Spænd skruen igen.

Bemærk! Rør ikke den øverste skrue (C).

 Afstanden mellem fodstøttens laveste punkt og gulvet skal være mindst 40 mm.

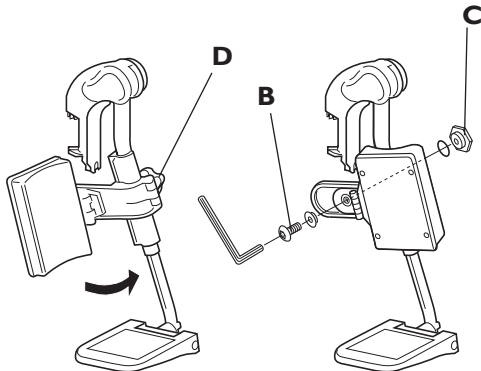
FODPLADE OG LÆGSTØTTE

1.



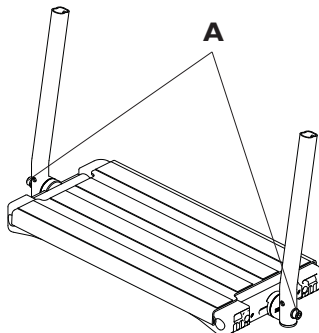
Værktøj: 5 mm unbraconøgle

2.

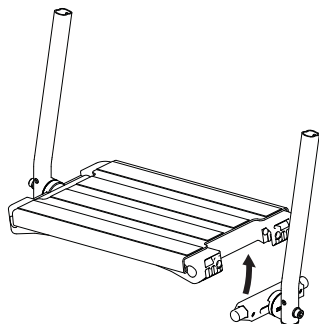


Værktøj: 5 mm unbraconøgle

3.



Værktøj: 5 mm unbraconøgle



1. Vinkeljusterbare fodplader

Indstil vinklen og dybden ved at løsne skruen (A) på bærerøret med en 5 mm unbraconøgle. Juster fodpladen til den ønskede position og fastspænd skruen igen.



Fodpladen må ikke belastes når unbraconskruen er løsnet.

2. Lægpuder

Lægpuderne kan monteres i fire forskellige dybder. Sving puden fremad og løsn skruen (B) med en unbraconøgle. Afmonter den store møtrik (C) på bagsiden og placer den i den ønskede position. Flyt puden til samme position og fastspænd skruen igen.

Højden på lægpuderne kan nemt justeres ved hjælp af fingerskruen (D).

3. Hel fodplade

Juster vinklen og dybden ved at løsne de to skruer (A) ved fodpladefæstet med en 5 mm unbraconøgle. Juster fodpladen til korrekt position og stram skruerne igen.



D må ikke være vægt på fodpladen, når skruerne løsne.

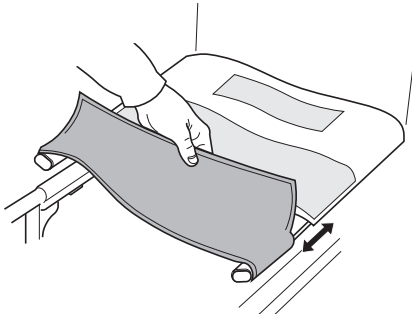
Fodpladen kan slås op. Løft den venstre side af fodpladen opad.



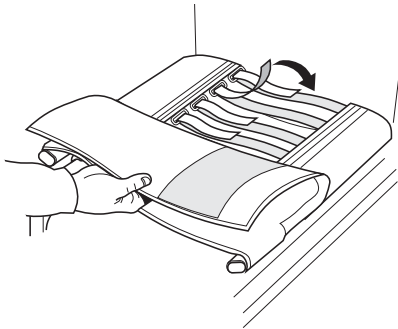
På på du ikke får fingrene i klemme mellem fodpladen og beslaget, når fodpladen slås ned igen.

SÆDE

1.



2.



1. Justering af fast sæde

Den forreste del af sædet kan justeres i dybden for at passe til din kropslængde. Klap stolen lidt sammen ved at tage fat i sædet og trække det opad. Sædets forreste del sidder fast med velcrobånd i sædets bagerste del. Træk velcrobåndet op og justér dette ved at trække sædets sider frem eller tilbage i sporene på siderørene. Sørg for at justeringen bliver ens på begge sider. Når du er klar, træk stolen helt ud igen og fastgør derefter velcrobåndet i sædets bagerste del.

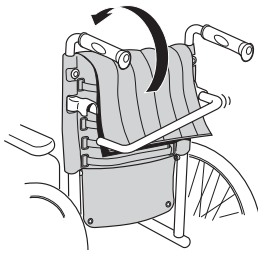
2. Justering af stropsæde

Løft den øverste del af sædet så de indstillelige velcrobånd bliver synlige. Justér sædet ved hjælp af disse bånd. Hav altid en siddepude i sædet når du prøver, om formen er rigtig.

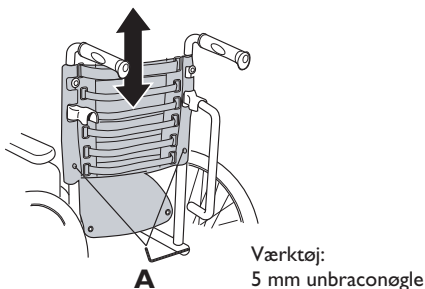
Dette sæde kan også justeres i dybden på samme måde som det faste sæde.

RYG

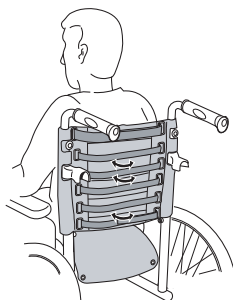
1.



2.



3.



Justering af rygpolster

1. Løsne rygbøjlen ved at trykke spærren ind på indersiden af venstre fatning og derefter trykke bøjlen ned. Klap derefter stolen lidt sammen ved at tage fat i sædet og trække opad. Løsne og fold rygbetrækket helt frem, så den ligger på sædet.

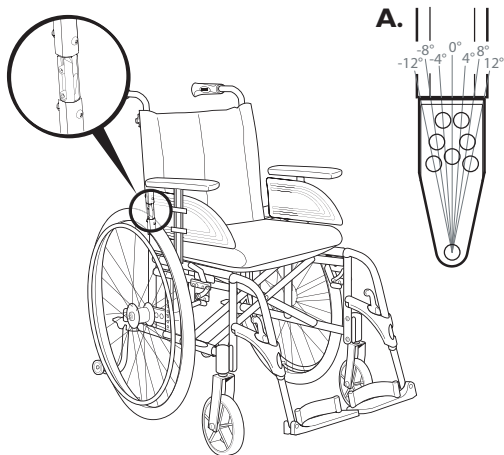
2. Løsgør skrue (A) på indersiden af rygrørene med en umbraconøgle. Nu kan ryg-beklædningen skubbes op eller ned.

3. Hvis du ønsker at justere rygformen på kørestolen, gøres dette nemt ved hjælp af velcrostropperne. Brugeren skal sidde i stolen, når justeringen foretages. Når alle justeringer er klar, folder du rygbeklædningen tilbage og fastgør den med velcrobåndene.



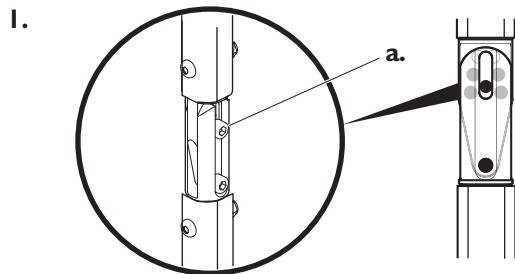
Husk at risikoen for at tippe bagover øges når velcrobåndene i ryggen løsnes.

RYGVINKLING

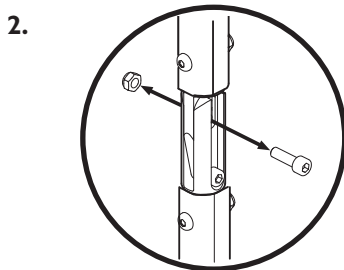


Justering af rygvinkel

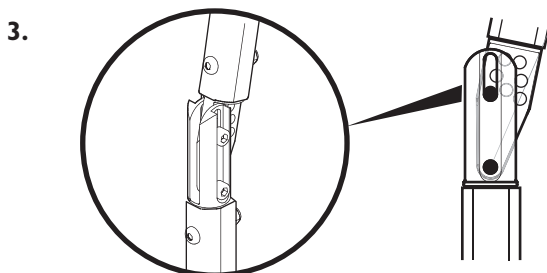
Spirea³® kan justeres i fire faste vinkler (billede A).



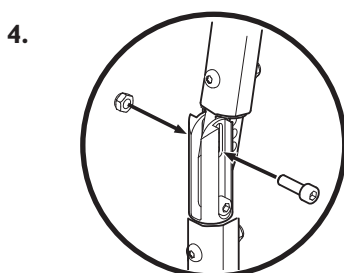
1. Løsne kun den øverste skrue (a).



2. Tag skruen og møtrikken ud.



3. Rygstolpen kan så vinkles fremad og bagud til den ønskede vinkel er fundet.
Sørg for at de to profilers huller er ud for hinanden og at skruen kan stikkes igennem.



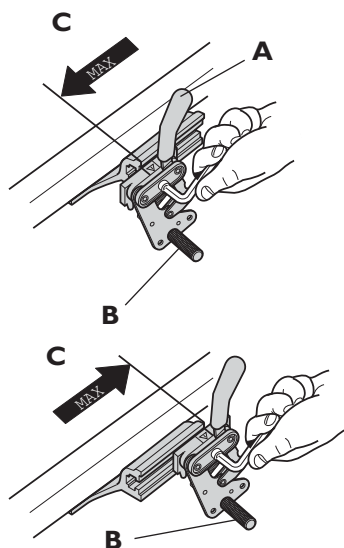
4. Sæt først møtrikken ind på bagsiden i sporet på profilen og skru derefter skruen i. Spænd efter så det sidder fast.



Jo mere ryggen vinkles bagud, desto mere vægt bliver der på drivhjulene og kørestolen kan lettere tippe bagover. Kompensér ved at ytte drivhjulene bagud eller montere antitip på kørestolen.

BREMSE

I.



Værktøj: 5 mm unbraconøgle

For at låse stolen føres bremsehåndtaget (A) fremad. Og for at låse stolen op, føres bremsehåndtaget tilbage (mod dig selv).



Pas på du ikke klemmer fingrene mellem bremseklodsen og dækket!

Justér bremsen

I. Kontrollér først at dækkene har det rette lufttryk (rette lufttryk finder du på siden af dækket). Løsne derefter skruen med en unbraconøgle, skyd bremsen til ønsket position og træk til. Den rette afstand mellem bremsestangen (B) og dækket skal være cirka 15 mm.



Bemærk at bremsen ikke må flyttes mere end illustrationen viser (C).

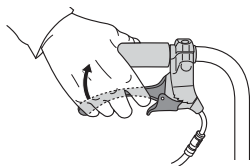


Forkert tilpasning eller brug af bremsen kan mindske bremsens effektivitet.

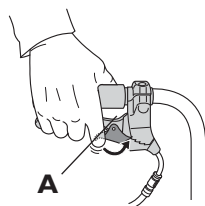
Bremsehåndtaget har en smule friplads. Dvs. når benstøtten svinges ind/ud flyttes bremsehåndtaget uden at bremsen låses op. For at aktivere bremsen skal du trække/skubbe i bremsehåndtaget.

HJÆLPERBETJENT BREMSE

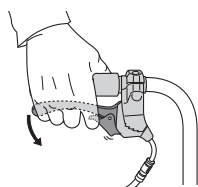
I.



2.



3.



1. At benytte bremsen under kørsel

Træk begge bremsehåndtag opad (pres om håndtagene) og bremsen vil aktiveres.

2. Låsning af bremsen

Træk bremsehåndtaget opad og træk låsehåndtaget opad. Slip herefter bremsehåndtaget og bremsen er låst.

3. Oplåsning af bremsen

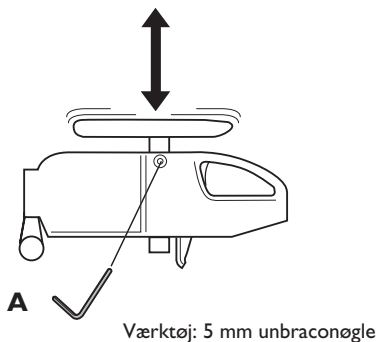
Træk bremsehåndtaget opad og låsehåndtaget vil automatisk løsnes og bremsen er låst op.



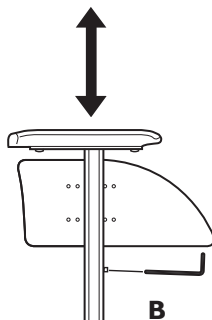
Forkert tilpasning eller brug af bremsen kan mindske bremsens effektivitet.

ARMLÆN

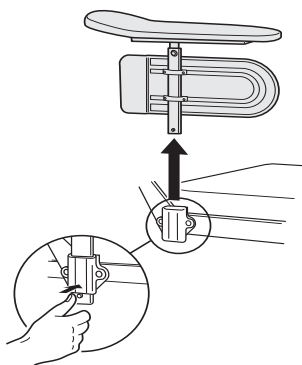
1.



2.



3.



Justér armlænets højde

1. Flip up armlæn

Hvis din stol er udstyret med højdejusterbare armlæn ændres højden af disse nemt ved at løsne skruen (A), flytte armlænet til den ønskede position og spænde skruen igen.

⚠ Sørg for ikke at placere fingrene mellem armlænsputen og tøjbeskytteren, da der dermed vil være mulighed for klemrisiko.

2. Aftagelige armlæn

Hvis din kørestol er monteret med højdejusterbare armlæn, justeres disse ved at trække op i armlænet og løsne skruen (B) under armlænet. Juster til den ønskede højde og spænd skruen igen. Slip herefter armlænet igen.

⚠ Ved højdejustering, sørg da for ikke at placere fingrene mellem mellem tøjbeskytterpladen og rammen, da der dermed vil være mulighed for klemrisiko.

3. Armlæns højde

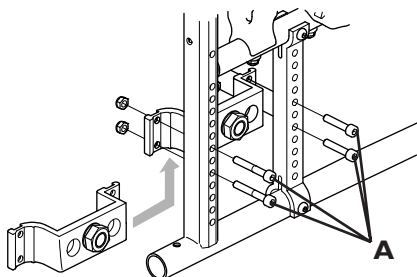
Juster højden på armlænet ved at dreje på unbrakoskruen (A), indstille til den ønskede højde og spænde unbrakoskruen igen.

Du kan også justere dybden på armlænsputen ved at løsne skruen (B) og indstille til ønsket position. Spænd derefter skruen igen.

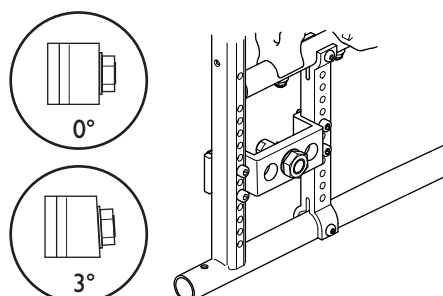
⚠ Vær opmærksom på klemrisiko mellem armlænsputen og tøjbeskytter når højden på armlæn skal justeres.

DRIVHJUL

1.



2.



Rea™ Spirea³® kan udstyres med 0° eller 3° graders camber på drivhjulene. Med 3° camber får kørestolen en bedre kørestabilitet på skrå/ujævn grund. En kørestol med camber bliver dog 3 cm breddere.

⚠ For at hjulet skal gå frit og eventuelle fingre og armstøtte ikke skal komme i kontakt med drivhjulet, skal akselhuset justeres ud.

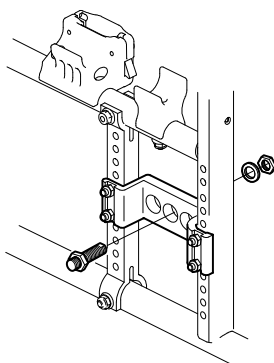
1. Løsne de fire skruer (A) og møtrikkerne på bagsiden.

2. Byt til ønsket plade, med eller uden camber, og skru skruerne i igen.

Drivhjul, indstillinger

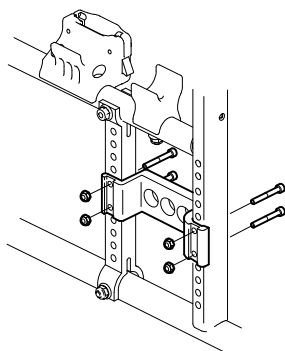
DRIVHJULSPLADE

1.



Værktøj: 24 mm fast skruenøgle

2.



Værktøj: 10 mm fast skruenøgle

1. Ændre balanceringen

Løsne akselhuset med en fastnøgle. Tag akselhuset ud og placer det i en anden position. Se skemaet over sædehøjder for at finde den rette position i forhold til den ønskede sædehøjde og sædevinkel.



Risikoen for at stolen tipper bagover øges når drivhjulene er placeret foran rygstøtten. Anvend anti-tip for at minimere risikoen for at stolen tipper bagover.

1. Ændring af højden på drivhjulsophænget

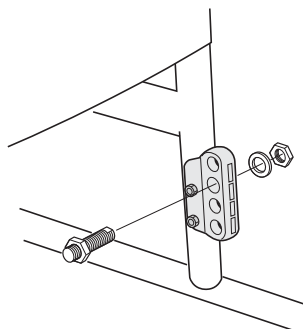
Løsne de fire skruer. Flyt til ønsket højde. Sæt skruer og møtrikker tilbage og spænd efter.



Når hjulene er monteret i den ønskede position, efterse da grundigt alle møtrikker, bolte, etc. er forsvarligt fastspændte. Dette er af sikkerhedsmæssige hensyn!

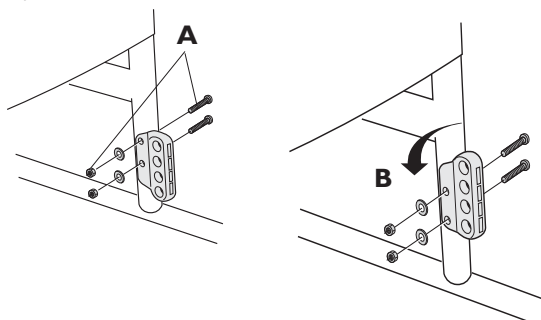
DRIVHJULSOPHÆNG

1.



Værktøj: 24 mm fast skruenøgle

2.



1. Drivhjulspladen kan byttes til en med drivhjulsophænget bag ryggrøret. Drivhjulet kan højdejusteres ved at flytte akselhuset som beskrevet ovenfor.

2. Ændring af højden på drivhjulsophænget

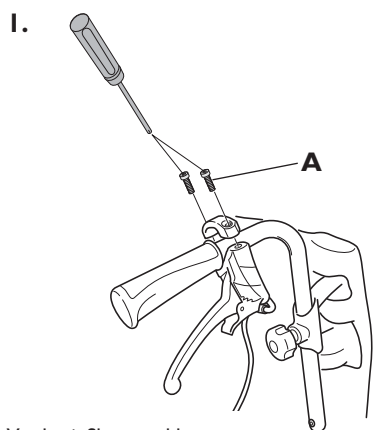
Hele ophænget kan yttes op og ned, samt vendes for at opnå forskellige højder.

Løsne de to skruer (A) så drivhjulsophænget kan flyttes. For at opnå laveste eller højeste siddehøjde, er det nødvendigt at vende ophænget omvendt (B).

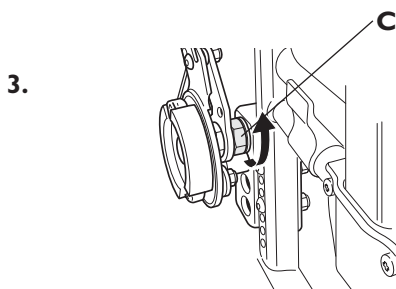
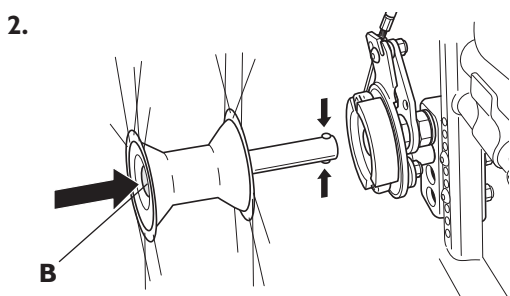


Når hjulene er monteret i den ønskede position, efterse da grundigt alle møtrikker, bolte, etc. er forsvarligt fastspændte. Dette er af sikkerhedsmæssige hensyn!

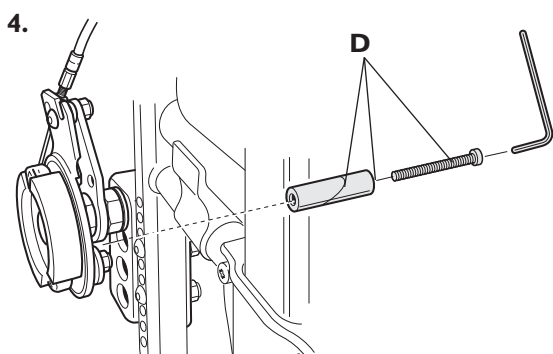
INDSTILLINGER AF DRIVHJUL - HJÆLPERBETJENT BREMSE



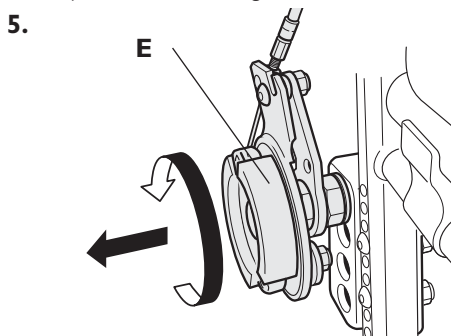
Værktøj: Skruetrækker



Værktøj: 24 mm fast skruenøgle



Værktøj: 5 mm unbraconøgle



1. Løsne begge skruer (A) og afmonter bremsehåndtaget.

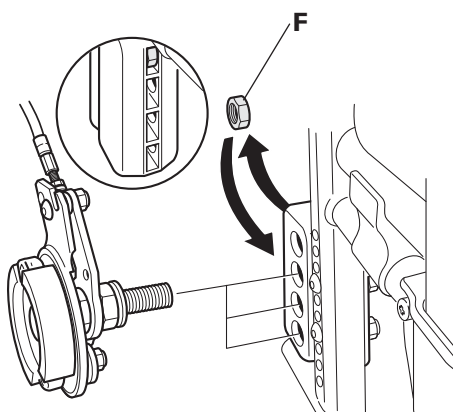
2. Afmonter drivhjulet ved at trykkes på QR palen (B) i hjulets nav og samtidig trække hjulet ud.

3. Løsn møtrikken (C) ganske lidt og drej denne mod uret 1 2 omgang.

4. Afmonter skruen og de to bøsninger (D).

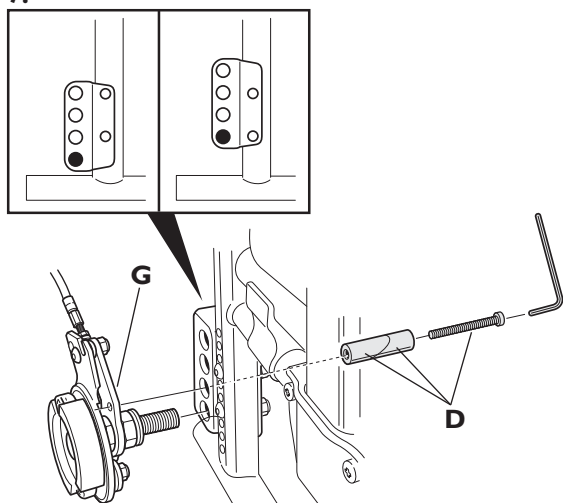
5. Afmonter bremsenavet (E) fra drivhjulsophænget ved at dreje det mod uret.

6.



6. Afmonter møtrikken (F) fra falsen i drivhjulsophænget og monter denne i den nye position.

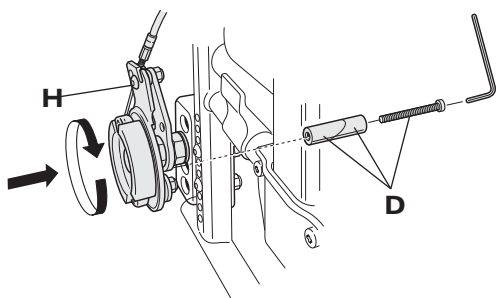
7.



7. Forhjulsophænget kan placeres på to forskellige måder (se tegningen). Hvis bremsen skal placeres i laveste position (se billede) skal skruen med de to bøsninger (D) monteres i øverste position (H) på bremsen.

Værktøj: 5 mm unbraconøgle

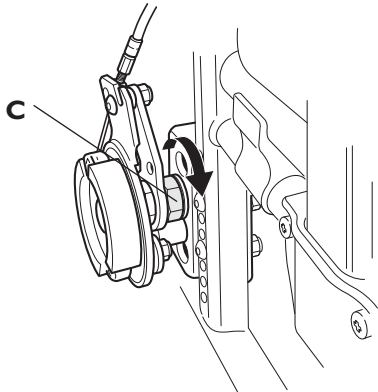
8.



8. Monter bremsen i den nye position og drej med uret til den er på plads. Sørg for, at wireophænget (H) vender opad. Dette er vigtig, fordi skruen med begge bøsninger (D) skal passe i ophænget til bremsen.

Værktøj: 5 mm unbraconøgle

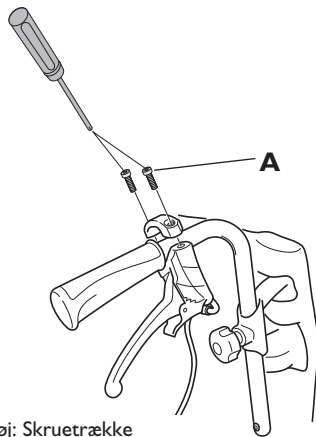
9.



Værktøj: 24 mm fast skruenøgle

9. Spænd møtrikken (C) mod drivhjulsbeslaget (drejes med uret).

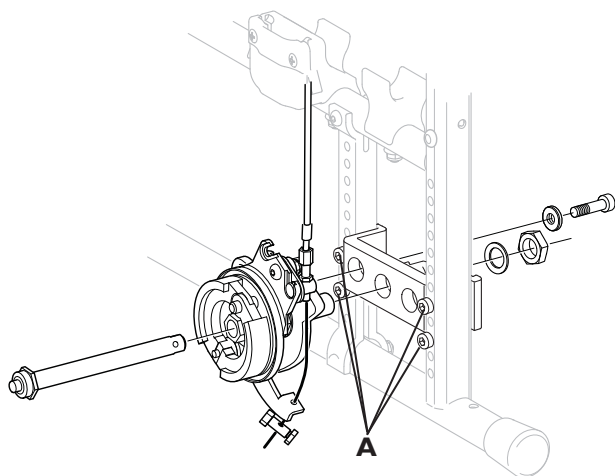
10.



Værktøj: Skruetrækker

10. Sørg for at bremsehåndtaget er korrekt monteret ved hjælp af de to skruer (A).

HJÆLPERBETJENTE BREMSER



Værktøj: 5 mm unbraconøgle

Aktive drivhjulsplade med trumblebremse

Ved at ændre positionen af baghjulet på drivhjul-sophængen, er det muligt at ændre sædehøjde.

1. For at ændre højden af baghjulspladen, skal der benyttes en unbraconøgle til at fjerne skrue (A). Vælg den ønskede position og fastspænd derefter skrue (A) igen.



Tjek placering af bremserne og sørg for at det er sikkert for brugeren at anvende stolen.

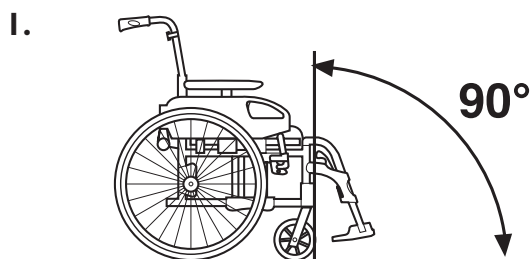


Tjek placering af bremserne og sørg for at det er sikkert for brugeren at anvende stolen.

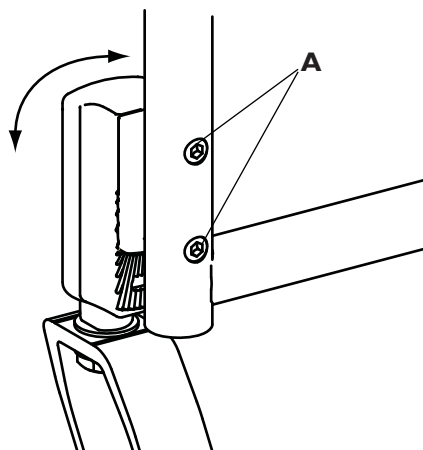


Når hjulene er monteret i den ønskede position, efterse da grundigt alle møtrikker, bolte, etc. er forsvarligt fastspændte. Dette er af sikkerhedsmæssige hensyn!

SVINGHJUL, INDSTILLINGER



2.



Værktøj: 5 mm unbraconøgle

Forskellige dimensioner og sædehøjder, se side 22.

1. Vinkelindstillelig svinghjulsofhæng

Når du har fundet en passende sædehøjde og sædevinkel er det vigtigt for stolens optimale køreegenskaber, at vinklen mellem forhjulsofhængen og underlaget er 90°.

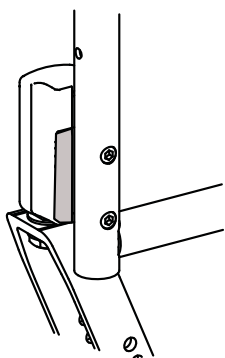
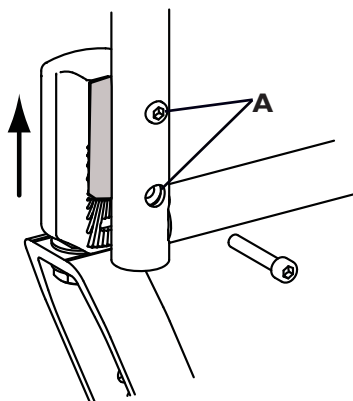
2. Justering af vinklen

Skrue (A) løsnes cirka to omgange. Tilpas vinklen på forhjulsofhængen ved at dreje det. På indersiden af forhjulsofhængen er rillede markeringer, som angiver muligheden for at vælge 0°, 3° eller 6° vinkel. Når forhjulsofhængen er parallel med røret på chassiset, er vinklen 0°. Husk at spænde skrue (A), når du har fundet den ønskede vinkel.



Sørg for at svinghjulet er korrekt og sikkert monteret efter justering.

3.



3. Justering af højde på svinghjulsophæng

Den nederste af de 2 skruer (A) løsnes helt.

Den øverste skrue løsnes ca 2 omgange.

Flyt svinghjulsophænget op.

Sæt den nederste skrue i gevindet, men den skal ikke skrues helt i.

Tilpas vinklen jævnt før ovenstående 2 punkter.

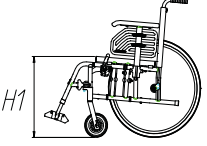
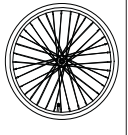
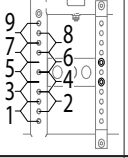

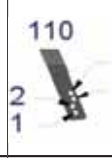

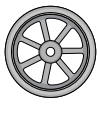
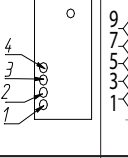
Begge skruer strammes helt.



Sørg for at svinghjulsophænget er korrekt og sikkert monteret efter justering.

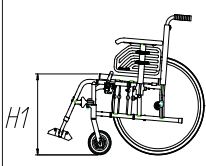

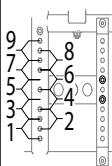

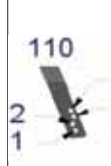
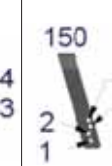
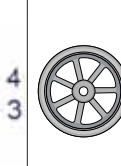
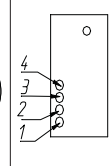
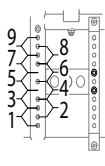
SÆDEHØJDER REA™ SPIREA³®

20" drivhjul

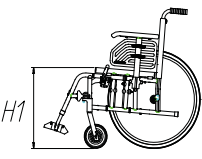

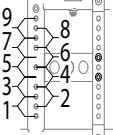

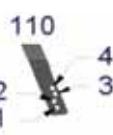


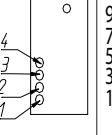
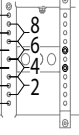
									
38	0°	20	6	2	-	-	125	3	1,2,3
	3°	20	7	2	-	-	125	2	1,2,3
	6°	20	8	2	-	-	125	2	1,2,3
40,5	0°	20	4	-	3	-	125	3	1,2,3
	3°	20	6	-	3	-	125	2	1,2,3
	6°	20	7	-	3	-	125	1	1,2,3
43	0°	20	2	-	1	4	125	3	1,2,3
	3°	20	4	-	1	4	125	2	1,2,3
	6°	20	5	-	1	4	125	1	1,2,3
43	0°	20	2	-	2	-	140	3	1,2,3
	3°	20	4	-	2	-	140	2	1,2,3
	6°	20	6	-	2	-	140	1	1,2,3
43	0°	20	2	-	2	-	150	3	1,2,3
	3°	20	4	-	2	-	150	2	1,2,3
	6°	20	5	-	2	-	150	1	1,2,3
45,5	0°	20	-	-	-	2	-	-	-
	3°	20	1	-	-	2	125	2	1,2,3
	6°	20	3	-	-	2	125	1	1,2,3
45,5	0°	20	-	-	-	3	-	-	-
	3°	20	2	-	-	3	140	2	1,2,3
	6°	20	3	-	-	3	140	1	1,2,3
45,5	0°	20	-	-	-	3	-	-	-
	3°	20	1	-	-	3	150	2	1,2,3
	6°	20	3	-	-	3	150	1	1,2,3
45,5	0°	20	-	-	-	4	-	-	-
	3°	20	1	-	-	4	180	2	1,2
	6°	20	3	-	-	4	180	4	1,2

N/A = Ikke muligt

SÆDEHØJDER 22" drivhjul

									
38	0°	22	8	2	-	-	125	3	1,2,3
	3°	22	9	2	-	-	125	2	1,2,3
40,5	0°	22	6	-	3	-	125	3	1,2,3
	3°	22	8	-	3	-	125	1	1,2,3
	6°	22	9	-	3	-	125	4	1,2,3
43	0°	22	4	-	1	-	125	3	1,2,3
	3°	22	6	-	1	-	125	1	1,2,3
	6°	22	7	-	1	-	125	4	1,2,3
43	0°	22	4	-	-	4	125	3	1,2,3
	3°	22	6	-	-	4	125	2	1,2,3
	6°	22	7	-	-	4	125	4	1,2,3
43	0°	22	4	-	2	-	140	3	1,2,3
	3°	22	6	-	2	-	140	1	1,2,3
	6°	22	8	-	2	-	140	4	1,2,3
43	0°	22	4	-	2	-	150	3	1,2,3
	3°	22	6	-	2	-	150	1	1,2,3
	6°	22	7	-	2	-	150	4	1,2,3
45,5	0°	22	2	-	-	2	125	3	1,2,3
	3°	22	3	-	-	2	125	2	1,2,3
	6°	22	5	-	-	2	125	4	1,2,3
45,5	0°	22	2	-	-	3	140	3	1,2,3
	3°	22	4	-	-	3	140	1	1,2,3
	6°	22	5	-	-	3	140	4	1,2,3
45,5	0°	22	2	-	-	3	150	3	1,2,3
	3°	22	3	-	-	3	150	2	1,2,3
	6°	22	5	-	-	3	150	4	1,2,3
45,5	0°	22	2	-	-	4	180	3	1,2
	3°	22	3	-	-	4	180	2	1,2
	6°	22	5	-	-	4	180	4	1,2
48	0°	22	-	-	-	-	140	-	-
	3°	22	2	-	-	1	140	1	1,2,3
	6°	22	3	-	-	1	140	4	1,2,3
48	0°	22	-	-	-	-	150	-	-
	3°	22	1	-	-	1	150	2	1,2,3
	6°	22	3	-	-	1	150	4	1,2,3
48	0°	22	-	-	-	-	180	-	-
	3°	22	2	-	-	2	180	1	1,2
	6°	22	3	-	-	2	180	4	1,2
48	0°	22	-	-	-	-	200	-	-
	3°	22	1	-	-	3	200	2	1
	6°	22	3	-	-	3	200	4	1

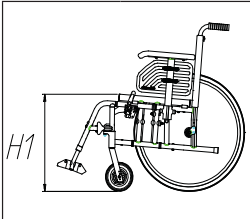
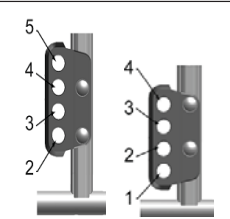

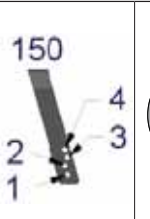
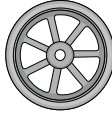
SÆDEHØJDER 24" drivhjul

									
40,5	0°	24	8	N/A	3	-	125	3	1,2,3
	3°	24	9	N/A	3	-	125	3	1,2,3
43	0°	24	6	N/A	1	-	125	3	1,2,3
	3°	24	8	N/A	1	-	125	1	1,2,3
	6°	24	9	N/A	1	-	125	4	1,2,3
43	0°	24	6	N/A	-	4	125	3	1,2,3
	3°	24	8	N/A	-	4	125	2	1,2,3
	6°	24	9	N/A	-	4	125	4	1,2,3
43	0°	24	5	N/A	1	-	140	3	1,2,3
	3°	24	7	N/A	1	-	140	2	1,2,3
	6°	24	9	N/A	1	-	140	4	1,2,3
43	0°	24	6	N/A	2	-	150	3	1,2
	3°	24	8	N/A	2	-	150	1	1,2
	6°	24	9	N/A	2	-	150	4	1,2,3
45,5	0°	24	4	N/A	-	2	125	3	1,2,3
	3°	24	5	N/A	-	2	125	2	1,2,3
	6°	24	7	N/A	-	2	125	4	1,2,3
45,5	0°	24	4	N/A	-	3	140	3	1,2,3
	3°	24	6	N/A	-	3	140	1	1,2,3
	6°	24	7	N/A	-	3	140	4	1,2,3
45,5	0°	24	4	N/A	-	3	150	3	1,2
	3°	24	5	N/A	-	3	150	2	1,2
	6°	24	7	N/A	-	3	150	4	1,2,3
45,5	0°	24	4	N/A	-	4	180	3	1
	3°	24	5	N/A	-	4	180	1	1
	6°	24	7	N/A	-	4	180	4	1
48	0°	24	2	N/A	-	1	140	3	1,2,3
	3°	24	4	N/A	-	1	140	1	1,2,3
	6°	24	5	N/A	-	1	140	4	1,2,3
48	0°	24	2	N/A	-	1	150	3	1,2
	3°	24	3	N/A	-	1	150	2	1,2
	6°	24	5	N/A	-	1	150	4	1,2,3
48	0°	24	2	N/A	-	2	180	3	1
	3°	24	3	N/A	-	2	180	2	1
	6°	24	5	N/A	-	2	180	4	1
48	0°	24	2	N/A	-	3	200	3	1
	3°	24	3	N/A	-	3	200	2	1
	6°	24	5	N/A	-	3	200	4	1
50,5	0°	24	1	N/A	-	2	200	3	1
	3°	24	1	N/A	-	1	200	2	1
	6°	24	3	N/A	-	1	200	4	1

N/A = Ikke muligt

SÆDEHØJDER

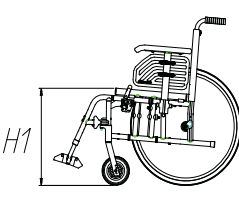
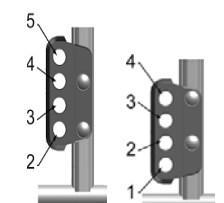

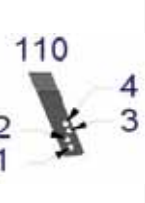
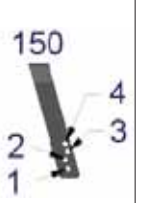

20" passiv

										
38	0°	3	2	-	-	125				
	3°	4	2	-	-	125				
	6°	-	2	-	-	-				
40,5	0°	2	-	3	-	125				
	3°	3	-	3	-	125				
	6°	4	-	3	-	125				
43	0°	1	-	1	4	125				
	3°	2	-	1	4	125				
	6°	3	-	1	4	125				
43	0°	1	-	2	-	140				
	3°	2	-	2	-	140				
	6°	3	-	2	-	140				
43	0°	1	-	2	-	150				
	3°	2	-	2	-	150				
	6°	3	-	2	-	150				
45,5	0°	-	-	-	2	-				
	3°	1	-	-	2	125				
	6°	2	-	-	2	125				
45,5	0°	-	-	-	3	-				
	3°	1	-	-	3	140				
	6°	2	-	-	3	140				
45,5	0°	-	-	-	3	-				
	3°	1	-	-	3	150				
	6°	2	-	-	3	150				
45,5	0°	-	-	-	4	-				
	3°	1	-	-	4	180				
	6°	2	-	-	4	180				

- = Ikke muligt

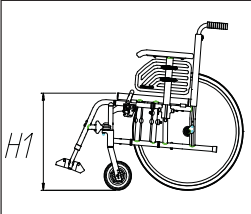
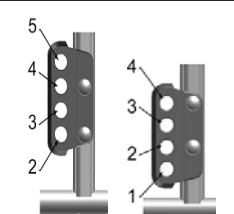
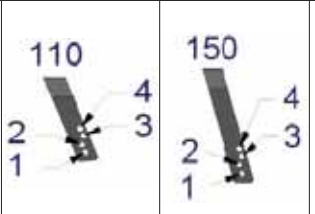
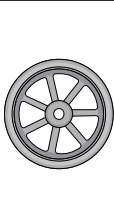
SÆDEHØJDER

22" passiv

							
38	0°	4	2	-	-	125	
	3°	5	2	-	-	125	
	6°	-	2	-	-	-	
40,5	0°	3	-	3	-	125	
	3°	4	-	3	-	125	
	6°	5	-	3	-	125	
43	0°	2	-	1	4	125	
	3°	3	-	1	4	125	
	6°	4	-	1	4	125	
43	0°	2	-	2	-	140	
	3°	3	-	2	-	140	
	6°	4	-	2	-	140	
43	0°	2	-	2	-	150	
	3°	3	-	2	-	150	
	6°	4	-	2	-	150	
45,5	0°	1	-	-	2	125	
	3°	2	-	-	2	125	
	6°	3	-	-	2	125	
45,5	0°	1	-	-	3	140	
	3°	2	-	-	3	140	
	6°	3	-	-	3	140	
45,5	0°	1	-	-	3	150	
	3°	2	-	-	3	150	
	6°	3	-	-	3	150	
45,5	0°	1	-	-	4	180	
	3°	2	-	-	4	180	
	6°	3	-	-	4	180	
48	0°	-	-	-	1	-	
	3°	1	-	-	1	140	
	6°	2	-	-	1	140	
48	0°	-	-	-	1	-	
	3°	1	-	-	1	150	
	6°	2	-	-	1	150	
48	0°	-	-	-	2	-	
	3°	1	-	-	2	180	
	6°	2	-	-	2	180	
48	0°	-	-	-	3	-	
	3°	1	-	-	3	200	
	6°	2	-	-	3	200	

- = Ikke muligt

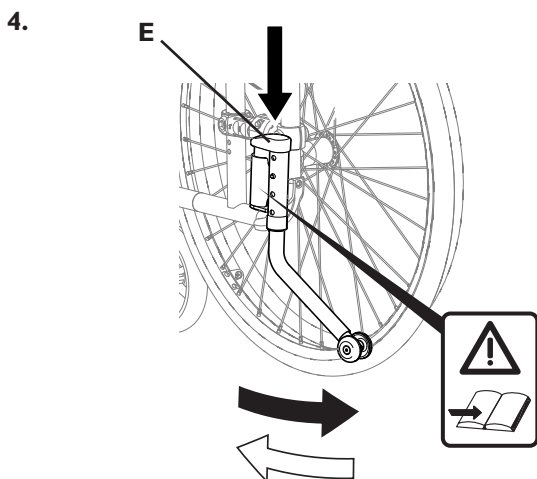
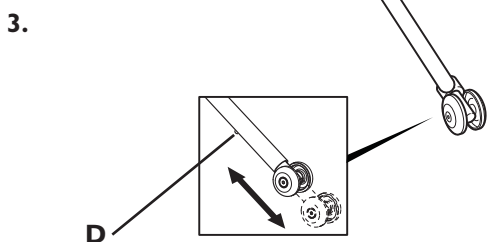
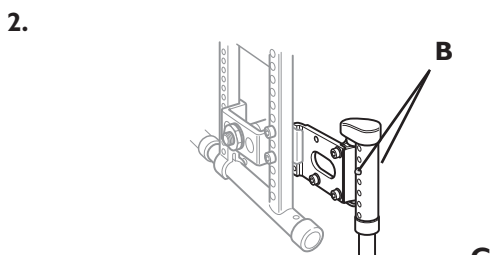
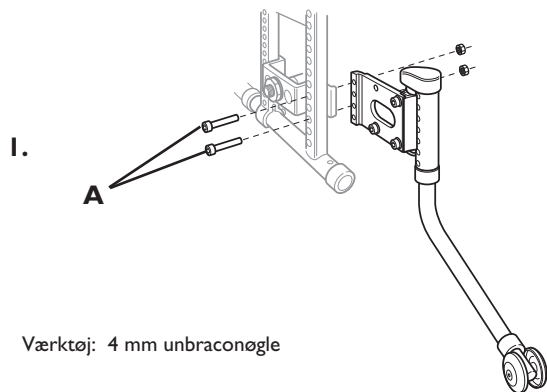
SÆDEHØJDER 24" passiv

					
40,5	0°	4	3	-	125
	3°	5	3	-	125
	6°	-	3	-	-
43	0°	3	1	4	125
	3°	4	1	4	125
	6°	5	1	4	125
43	0°	3	1	-	140
	3°	4	1	-	140
	6°	5	1	-	140
43	0°	3	2	-	150
	3°	4	2	-	150
	6°	5	2	-	150
45,5	0°	2	-	2	125
	3°	3	-	2	125
	6°	4	-	2	125
45,5	0°	2	-	3	140
	3°	3	-	3	140
	6°	4	-	3	140
45,5	0°	2	-	3	150
	3°	3	-	3	150
	6°	4	-	3	150
45,5	0°	2	-	4	180
	3°	3	-	4	180
	6°	4	-	4	180
48	0°	1	-	1	140
	3°	2	-	1	140
	6°	3	-	1	140
48	0°	1	-	1	150
	3°	2	-	1	150
	6°	3	-	1	150
48	0°	1	-	2	180
	3°	2	-	2	180
	6°	3	-	2	180
48	0°	1	-	3	200
	3°	2	-	3	200
	6°	3	-	3	200
50,5	0°	1	-	2	200
	3°	1	-	1	200
	6°	2	-	1	200

- = Ikke muligt

Tilbehør

ANTI-TIP



! Af sikkerhedsmæssige årsager anbefales det at benytte 2 antitipper!

Anti-tip, swing away

Antitippen er svingbar og kan justeres i højden og dybden. Vær opmærksom på placeringen af antippen, når den er i brug. Et klistermærke vil advare, hvis antitippen ikke er aktiveret.

1. Montering

Monter de to skruer (A) i hullerne på drivhulsbeslaget og tilpas dem ind i tilsvarende hullerne på antitippen. Højden på antitippen justeres alt efter hvilket hul som anvendes. Fastspænd møtrikkerne.

2. Justering af højden

For at justere højden trykkes to trykknapper (B) på hver side af drivhulsophænget ind. Indstil derefter selve antitippen (C) til den ønskede højde (hul). Trykknapperne låser antitippen fast i den valgte position.

! Anvend ikke trykknapperne (B) til at svinge antitippen til side.

3. Justering af dybden

For at justere dybden presses trykknappen (D) ind og røret med hjulet indstilles i den ønskede dybde. Trykknappen vil låse røret fast i den valgte position.

! Afstanden mellem antippens hjul og underlaget, og afstanden mellem antiphjulet og drivhjulet skal være ca. 5 cm.

4. Svingmekanisme

For at svinge antitippen ind under kørestolen presses toppen (E) nedad på antitippen og den føres til siden.

OBS! Et rødt klistermærke kommer nu til syne for at advare mod risiko for tip.

For at aktivere antitippen igen svinges den ud på plads og den vil låse automatisk i den ønskede position.

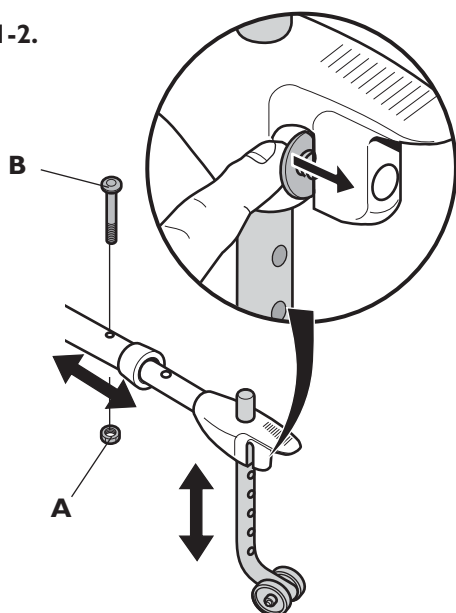
OBS! Når antitippen er korrekt aktiveret er det røde klistermærke gemt.

! Brug fodden til at svinge antitippen ind. Hvis du gør det med hænderne er der risiko for at fingrene kommer i klemme.

! Husk at svinge antitippen på plads så kørestolen ikke tipper.

! Kontroller at antitippen er låst fast for den anvendes.

I-2.



Værktøj: 4 mm unbraconøgle
10 mm fast skruenøgle

Anti-tip

Antitippen fungerer også som træderør. Den er højdejusterbar og nem at justere.

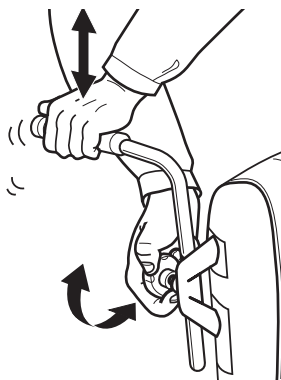
1. Afmonter plastproppen på røret på rammen. Skub antitippen ind i røret og fastspænd ved hjælp af møtrikken (A) og skruen (B).
2. Løft fjederpalen og vælg den ønskede højde. Sørg for, at antitippen låses ordentligt fast (klikker).



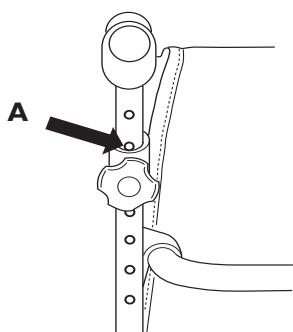
Husk altid at sænke antitippen ned igen, da der ellers kan være fare for at kørestolen tipper.

SKUBBEHÅNDTAG

1.



2.

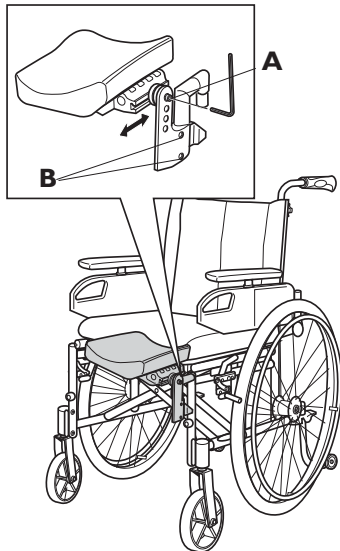


Højdejustering af skubbehåndtagene

1. For at hæve eller sænke skubbehåndtagene drejes fingerskruen samtidig med at der trækkes i skubbehåndtaget. Stram fingerskruen, når skubbehåndtaget sidder i den ønskede position.
2. Når anden position kommer til syne lige over drivhjulsbeslaget, er håndtaget i den rette "låseposition".

AMPUTATIONS BENSTØTTE

1.



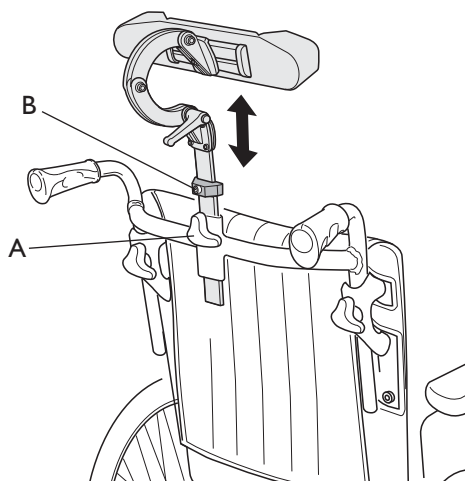
1. Monter amputationsbenstøtten ved at skubbe benstøtterøret ind i røret på kørestolsrammen. Amputationsbenstøtten skal vinkles udad ved montering. Lås benstøtten ved at svinge den indad (klikker). Benstøtten låses automatisk, så der ikke er nogen fare for, at den springer op.
2. Løsn unbracoskruen (A) for at justere amputpudens vinkel og dybde. Løsn unbracoskruen (B) for at justere amputpudens højde.



Ved brug af amputationsbenstøtte ændres balanceringen i kørestolen. Risikoen for at tippe bagover minimeres ved at flytte drivhjulene bagud i drivhjulspladen eller ved at anvende drivhjulsophænget som placeres **bag rygrøret**.
Se kapitlet om Drivhjulsindstillinger.

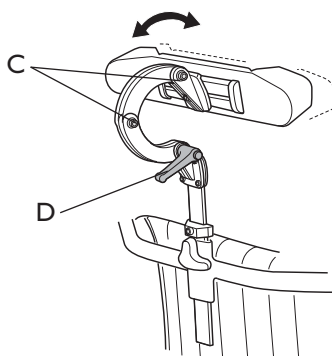
HOVEDSTØTTE

1.



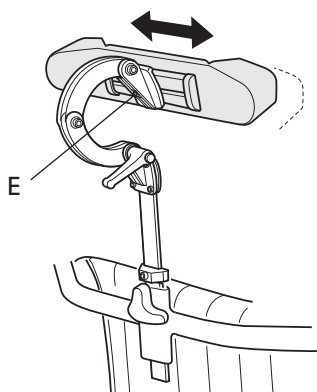
1. Højden, ligesom borttagning af hovedstøtten, sker ved hjælp af fingerskrue (A). Røret er udstyret med et højdestop, som kan "huske" den indstillede højde. Løsn skruen (B), juster og stram skruen til.

2.



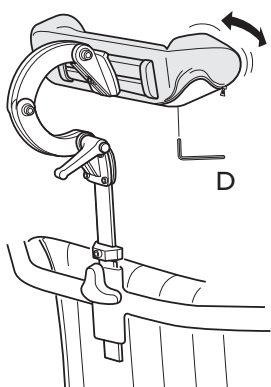
2. Vinklen og dybden justeres med to skruer (C) og håndgrebet (D). Løsn og juster.

3.



3. Sidejustering udføres ved at løsne skruen (E). Justér og stram skruen til igen.

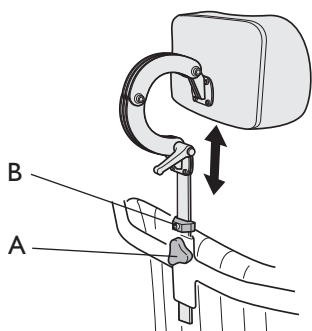
4.



4. Ændring af vinklen på vingerne sker ved at løsne skruen (D). Justere og stram skruen til.

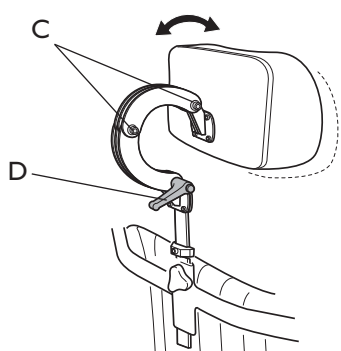
Nakkestøtte

1.



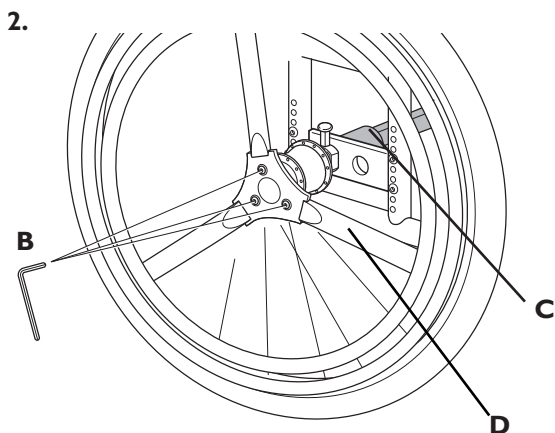
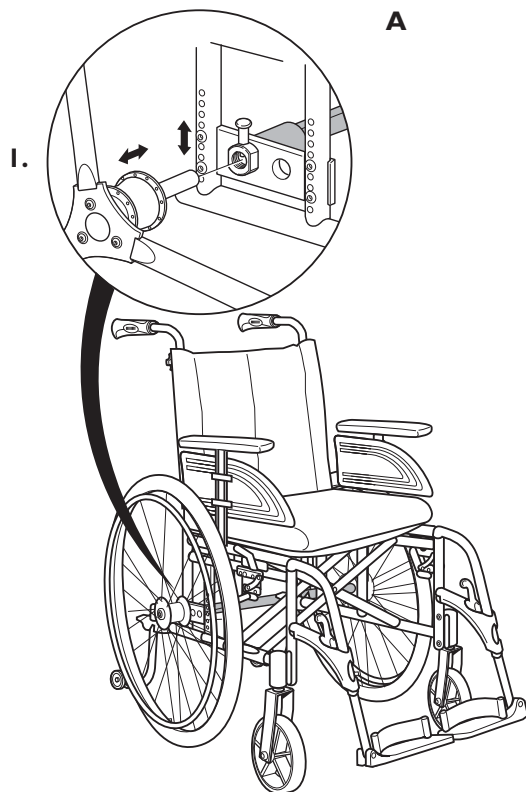
1. Højden, ligesom borttagning af nakkestøtten, sker ved hjælp af fingerskrue(A). Røret er udstyret med et højdestop, som kan "huske" den indstillede højde. Løsne skruen (B), justere og stram skruen til.

2.



2. Vinklen og dybden justeres med to skruer (C) og håndgrebet (D). Løsne og justere.

ENARMSDRIFT



Værktøj: 4 mm unbraconøgle
10 mm fastnøgle

Enarmsdriften gør det muligt at køre kørestolen med én hånd. To drivringe er monterede på samme hjul. Drivhjulet kan monteres på højre eller venstre side.

1a. Tag drivhjulet af

Drivhjulet tages af ved at trække palen op (A) og træk hjulet væk fra kørestolen.

1b. Sæt drivhjulet på

Når du sætter drivhjulet på igen, trækker du op i palen (A), og monterer drivhjulet på navet.



Det er meget vigtigt, at du kontrollerer, at låsespæren faktisk har låst hjulet fast, når du har sluppet palen. Forsøg om hjulet kan trækkes af. Det skal IKKE kunne lade sig gøre!

Drivringene kan placeres enten ud for hinanden (intern placering) eller med den mindre drivring yderst nærmest navet (extern placering).

2. Ombytning af drivhjulenes placering

De tre skruer (B) løsnes, tag drivringen af og vend den. Sæt drivringen på igen og stram skruerne igen.



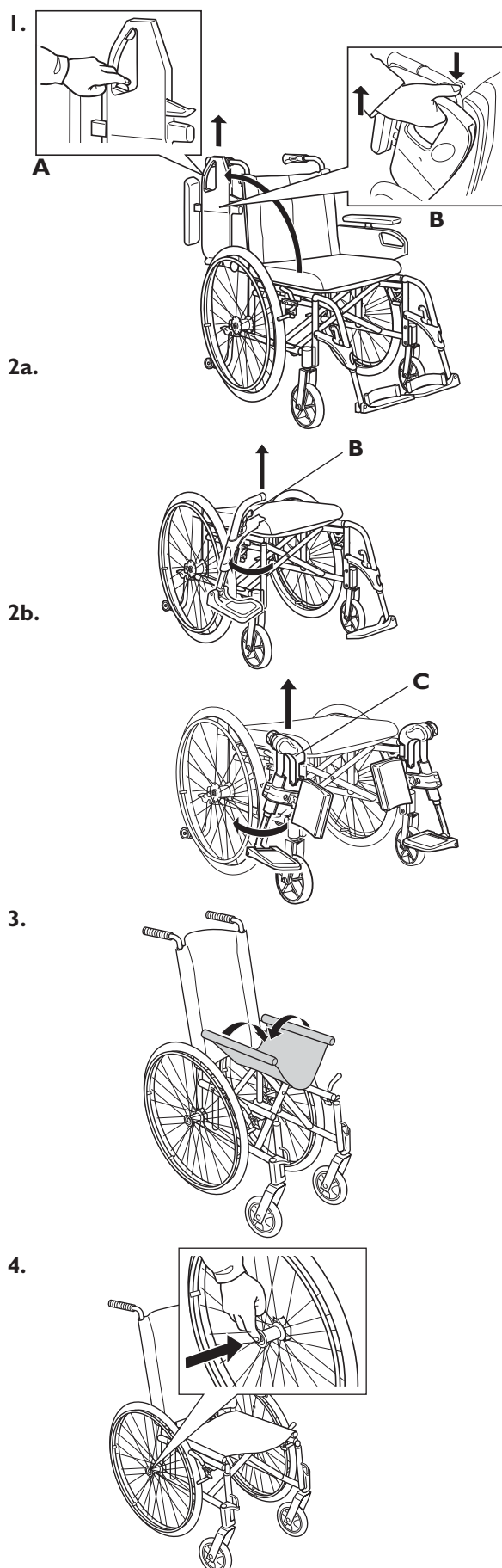
Vær forsigtig når du tager den teleskopiske aksel af. Vend den bort fra kroppen, når du frigør den kraftfulde fjeder, som findes indeni.

OBS! Aksel (C) er en væsentlig del af kørestolen. Brugeren kan ikke køre kørestolen uden akselen er monteret.



Pas på at du ikke klemmer fingrene mellem drivhjulets eger og den ydre drivrings tre brede drivringseger (D).

Transport



Når du skal transportere Rea™ Spirea³ kan du nemt afmontere dele af kørestolen og derved gøre stolen lettere og smallere.

1. Begynd med at afmontere armlænene.

Flip up armlæn

Tryk på udløserpalen (A) og sving armlænet op. Løft armlænet lige op (det kan være nødvendigt at skubbe en lille smule fremad, samtidig med armlænet løftes op) (B).

Aftagelige armlæn

Hvis stolen er monteret med aftagelige armlæn, løftes disse ganske enkelt op.

- 2a. Afmonter fodstøtterne ved at trykke på udløserpalen (B) samtidig med at disse svinges til siden og løftes op.

⚠ Pas på ikke at klemme fingrene mellem kørestolsrammen og fodstøtterne.

- 2b. Afmonter benstøtterne ved at trykke på udløserpalen (C) samtidig med at disse svinges til siden og løftes op.

⚠ Pas på ikke at klemme fingrene mellem kørestolsrammen og benstøtterne.

Vedr. bremsen

Bremsehåndtaget har en smule friplads. Dvs. når benstøtten svinges ind/ud flyttes bremsehåndtaget uden at bremsen låses op. For at aktivere bremsen skal du trække/skubbe i bremsehåndtaget.

3. Skub sædet i U-facon. Tag fat på siderne af kørestolens ramme og fold stolen sammen.

Hvis der er monteret rygbøjle på stolen, afmonteres denne først ved at trykke på udløserpalen på siden af røret og derefter trykke bøjlen ned.

4. Afmonter drivhjulene ved at trykke på QR palen i midten af akslen samtidig med at hjulet trækkes udad. Sidst foldes antitippen opad (se side 27).

Transport af kørestole i køretøjer

Rea™ Spirea3® er crashtestet ifølge ISO 7176-19. Rea™ Spirea3® kan anvendes for transport i køretøjer, som er specielt tilpasset til dette formål. Kørestolen skal fastspændes efter de metoder, som beskrives på de efterfølgende sider.

Husk at den bedste løsning altid er, at kørestolsbrugeren flyttes over i et normalt bilsæde.

TESTRAPPORT FRA DYNAMISK FASTSPÆNDINGS TEST

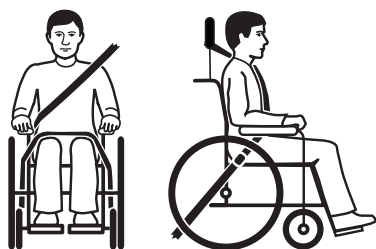
Test Rea™ Spirea3®:	P601713B
Kunde:	Invacare Rea AB
Date:	26/04/2006
Impulsspecifikation:	ISO 7176-19 / ISO-10542
Kørestol:	Manufacturer: Invacare Rea AB Model: Rea™ Spirea3® Konfiguration: Front fremad
Fastspændingsanordning:	Producent: Unwin Safety Systems Model: WWR/ATF/K/R + WWR/HD/ATF/K/R Forankring: Unwin Low Profile Rail
Brugersikkerhedssele:	Producent: Unwin Safety Systems Model: QIR/3H/ATF/WH
Testdukke:	Type: Hybrid III Vægt: 76 kg
Test konfiguration:	Chassis: 45,5 / 45 Vægt: 18 kg Ryg: Indstillelig ryg med skubbehåndtag Sæde: Dybde- og formjusterbar Armstøtte: Fast Benstøtte: 90° Alu2003, faste fodplader Drivhjul: 24" luft, 0° camber Svinghjul: 150x27 mm Tilbehør: Rygbøjle, sele

Fastspændingsanordningerne, skal være godkendt i forhold til ISO standard 10542. Vi har valgt at arbejde med Unwin, en velkendt leverandør af fastspændingsanordninger til kørestole.

VÆR OPMÆRKSOM PÅ FØLGENDE VED TRANSPORT AF KØRESTOL I BIL/BUS



- Kørestolsbrugere skal så vidt muligt altid placeres i bilsædet og benytte dertilhørende sikkerhedssele under kørsel.
- Kørestolene er testet i grundkonfigurationen. Kørestolene er ikke testet i andre udgaver. For yderligere information omkring testkonfiguration, se venligst brugermanualen, afsnit "Testrapport fra dynamisk fastspændingstest".
- Ekstra udstyr til kørestolen skal enten være grundigt påmonteret på kørestolen eller afmonteret fra kørestolen og fastgjort andetsteds i bilen (eksempelvis bord, etc.).
- Der må ikke udføres konstruktionsændringer på rammen eller andre dele af kørestolen uden skriftlig tilladelse fra Invacare®.
- En hoftelese, der er fastgjort til kørestolen, skal spændes omkring kørestolsbrugeren. Dette skal gøres i tillæg til anvendelse af bilens tre-punkts sikkerhedssele.
- Sikkerhedssele må ikke holdes væk fra kørestolsbrugeren af kørestolsdele som eksempelvis armlæn, hjul, etc. (Se nedenstående illustration).
- Kørestolen skal være forsvarligt fastspændt i bilen med et ISO 10542-2 godkendt 4-punkts sele-system ifølge beskrivelsen i denne manual.
- Er brugeren placeret i kørestolen under transport, skal stolen være fastspændt således, at brugeren ser med kørselsretningen og parkeringsbremsene skal være låst.
- Kørestolsryggen skal vinkles så vertikalt som muligt og sædet så horisontalt som muligt. Vær opmærksom på, at selvom ovenstående punkter er overholdt med henblik på at øge sikkerheden, kan skader i forbindelse med kollisioner eller andre ulykker stadig forekomme og der gives ikke nogen garanti i denne henseende.

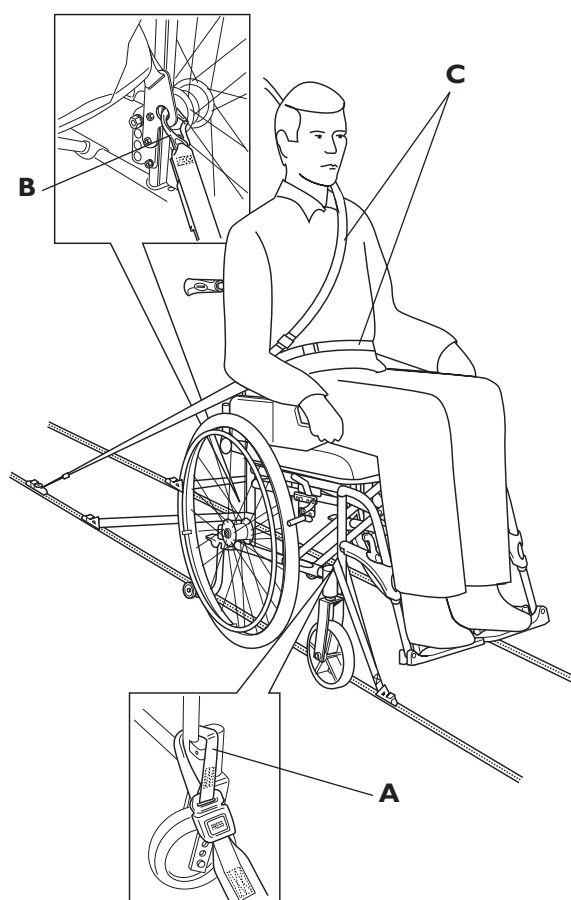


Korrekt placering af sele



Inkorrekt placering af sele

FASTSPÆNDINGSMETODER



Rea™ Spirea³®

A. Fastspænding frem

1. Fastgør de forreste seler rundt om den forreste del af rammen på stolen.
2. Løsn kørestolens bremses og spænd selerne ved at trække stolen bagud.
3. Brems stolen.

B. Fastspænding bagtil

1. Fastgør snaplåsen i hullet i transportbeslaget.
2. Fastspænd remmen.

C. Fastspænding af hoftesele og sikkerhedssele

1. Sørg for at kørestolens **hoftesele** er fastspændt.
2. Montér bilens sikkerhedssele over brugeren.



Hvis der ikke her hoftesele monteret på kørestolen, anbefaler vi, at brugeren flyttes over i bilsædet.



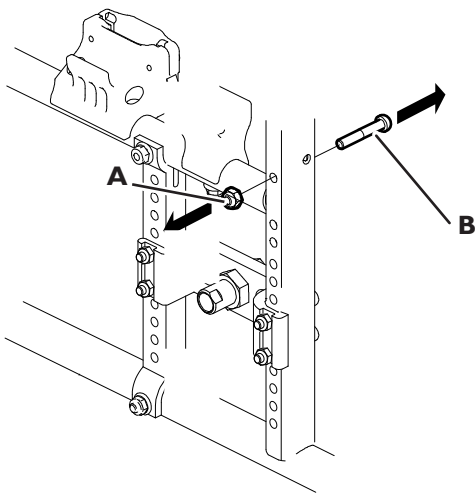
Sikkerhedsbæltet bør ikke holdes væk fra brugers krop af kørestolens dele.

Fastspænding af kørestolen som bagage

Fastspænd altid kørestolen i chassiet. Tilbehør som armlæn, benstøtter o.lign. afmonteres for lettere håndtering.

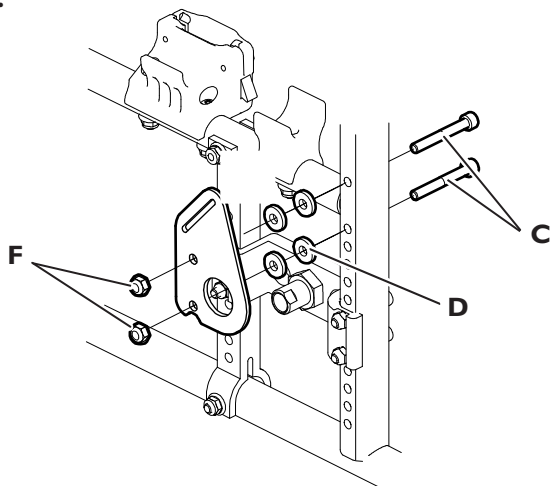
MONTERING AF BESLAG TIL HOFTESELE

1.



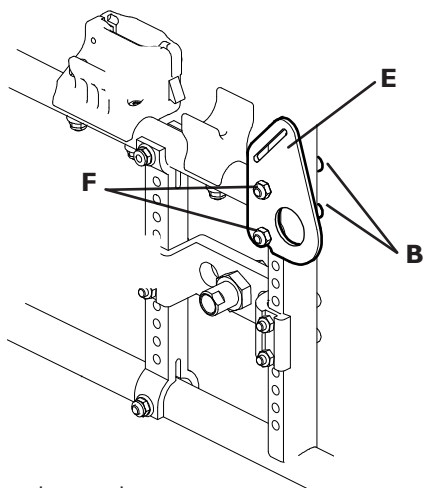
1. Fjern møtrikken (A) og skruen (B).

2.



2. Montér medfølgende skruer (C) i chassiset fra stolens yderside (billede 2). Placér derefter to af de medfølgende plastskiver (D) på hver af de to skruer.

3.



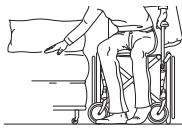
3. Montér holderen (E) på de to skruer og derefter de to medfølgende møtrikker (F) og spænd disse.

Værktøj: 5 mm unbraconøgle
10 mm fast skruenøgle

Sikkerhedsanvisninger/køreteknik

Vi anbefaler, at du får stolen afprøvet af kvalificeret personale, som indstiller stolen efter dit ønske og samtidigt tager hensyn til din kropsbygning og dit behov. Vi håber også, at du har fået hjælp med, hvordan du bedst anvender stolen. Begynd med at træne forsigtigt, indtil du har lært kørestolens muligheder og begrænsninger at kende.

Forflytning til/fra kørestol



Kør kørestolen så tæt på den nye siddeplads som muligt. Brems stolen. Fjern/løft armlænene og hægt benstøtterne af eller drej dem udad. Støt ikke på fodpladerne, eftersom stolen da kan tippe fremover.



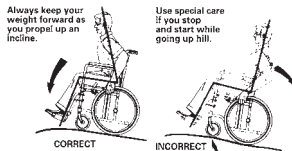
Ved forflytning fra kørestolen, placér ikke fingrene mellem rammerør og sæderør.

Strække og bøje sig



Kør stolen så tæt på som muligt. Når du strækker dig fremad eller bagud i kørestolen er det vigtigt altid at sidde normalt tilbagelænet mod ryggen. Ellers kan kørestolen tippe. Af samme årsag kan det ikke anbefales at strække sig bagover ryggen.

Køre op ad en skråning



Always keep your weight forward as you propel up an incline.

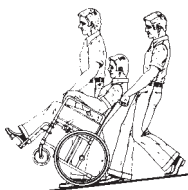
Use special care if you stop and start while going up hill.

Mange erfarne brugere kan klare at køre op ad en skråning selv. For ikke at miste grebet om styringen og for at undgå at du tipper bagud, bør du altid læne dig fremover, medens du kører op ad skråningen. Driv kørestolen frem med korte og hurtige tag i drivringene for at bibeholde hastighed og styreevne. Ved en stejl skråning behøves i almindelighed hjælp. Hvis du er nødt til at standse midt på en skråning, sørg da specielt for at du ikke gør nogen pludselig eller uventet bevægelse bagud, når du genoptager kørestolens bevægelse fremad. Eftersom kørestolen allerede hælder bagud, kan en sådan bevægelse resultere i at kørestolen tipper bagud.

Pas på du ikke klemmer fingrene mellem bremseklodsen og dækket !

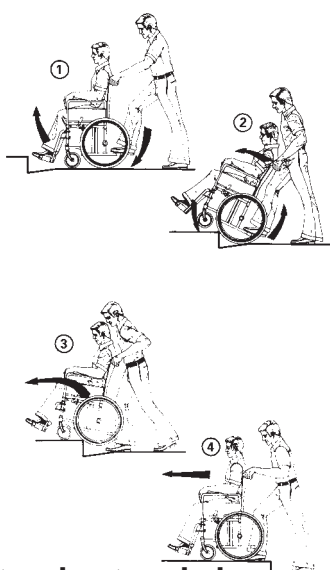


Køre ned ad en skråning



Vi anbefaler, at du benytter dig af hjælper/hjælpere på stejle og våde skråninger. Undersøg først skråningen og se, om der findes særlige risici, fordybninger, glatte partier, etc. Anvend aldrig blokeringsbremsen for at sætne farten. Når man bremses på en nedadgående skråning spærres hjulene, og kørestolen kan pludseligt trække til den ene side, vælte sidelæns eller stoppe øjeblikkeligt, hvilket kan forårsage at du kastes ud af stolen. Kontrollér altid hastigheden ved hjælp af drivringene. Tænk på at drivringene kan blive varme som følge af friktionen og kan forårsage beskadigelse af hænderne. Forsøg at køre ned ad skråningen i så lige en linje som muligt. du må aldrig ændre retning under kørsel nedad. Kør aldrig op eller nedad en bakke på tværs.

Fortovskant – opad



Denne metode bygger på, at hjælperen altid er bag ved kørestolen og skaber størst sikkerhed for brugeren.

Følgende råd gælder hjælperen:

Trin 1

Løft antitip op. Sørg for, at brugerens fødder hviler sikkert på fodstøtten og ikke kan glide af, inden du vipper kørestolen bagud og skyder den fremad mod fortovskanten.

Trin 2

Sænk kørestolens forreste del ned på fortovet og stil dig så tæt ved kørestolen som muligt, inden du løfter hele kørestolen op.

Trin 3

Læn dig fremad og løft/kør kørestolen over fortovskanten.

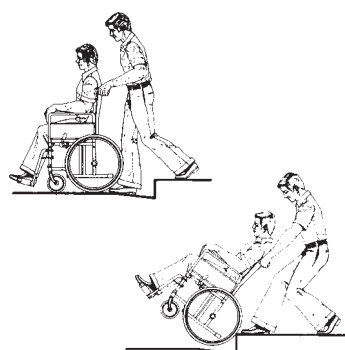
Trin 4

Sænk kørestolen ned på fortovet, så vægten fordeles på alle fire hjul. Sørg for, at kørestolen ikke ruller bagud.

Fortovskant nedad

Følg den omvendte procedure (trin 4, 3, 2 og 1) for at komme ned ad fortovskanten. Metoden kan også anvendes, når fortovskanten eller trappetrinet er lavt og kun udgør en minimal forhindring.

Fortovskant – Alternativ metode

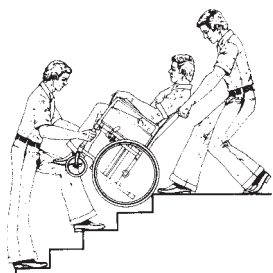


Hjælperen går baglæns op ad fortovet og trækker kørestolen efter sig. Som hjælper er det vigtigt at anvende kroppen rigtigt for at undgå skader. Vip kørestolen bagud og kør stolen over fortovskanten op på fortovet. Vær ekstra forsigtig, hvis fortovskanten er våd eller glat.

Rulletrapper

Kør ikke på rulletrapper med kørestol. Undersøg om der findes en elevator i nærheden.

Trapper



Vi råder dig til i første omgang at undgå at køre kørestolen på trapper og i stedet vælge en anden vej.

Vi anbefaler, at du får hjælp af to hjælpere til at tage dig op eller ned ad en trappe. En hjælper går foran og holder i kørestolens stel og en går bagved og holder i kørehåndtagene. Justér antitip. Balancer kørestolen på drivhjulene til balancepunktet nås. Stolen rulles derefter trappetrin for trappetrin ned ad trappen ved at man lader drivhjulene rulle over trappetrinskanten. Som hjælper er det vigtigt at huske ikke at holde i aftagelige arm- eller benstøtter.

Som hjælper bør man tænke på at løfte rigtigt. Brug benene og hold ryggen så rank som muligt.

Vedligeholdelse

Garanti

Rea™ Spirea³ leveres med 2 års garanti fra leveringsdato.

Jævnlig rengøring

- Tør regelmæssigt metaldele og betræk med en fugtig klud. Eventuelt kan et mildt rengøringsmiddel (sæbe) anvendes. Efter behov kan betrækket vaskes ved 40° C. Almindeligt vaskemiddel kan anvendes.

Grundig vask og desinfektion

1. Fjern alle justerbare, aftagelige polsterdele fra kørestolen og vask disse efter pågældende vaskeanvisninger som fremgår af labelen.
2. Spray kørestolen med vaskemiddel fx autosæbe med voks, og lad dette virke.
3. Spul kørestolen med en højtryksspuler eller en almindelig vandstråle alt efter rengøringsbehovet på stolen. Ret ikke strålen direkte mod kuglelejer og drænhuler. Rengøres kørestolen i vaskemaskine, bør gradantallet ikke overstige 60°C.
4. For at desinficere stolen sprayer denne med sprit.
5. Lad stolen tørre i tørrerum. Fjern alle dele hvor vandet nemt kan samle sig fx plastpropper, dupsko o.l. Er stolen rengjort i maskine, anbefales det, at denne blæses tør med trykluft.

Reparationslak

- Hvis din kørestol skulle få skrammer og farven trænger til at forbedres, findes der reparationslak til de fleste af vore stelfarver.

Hjul og dæk

- Hjulaksler skal tørres rene og smøres med en dråbe olie.
- Luftfyldte dæk har bilventil og kan pumpes med samme type pumpe som anvendes til biler. Anbefalet lufttryk:

Drivhjul:	Standarddæk	3,5 bar 50 psi
	Lavprofildæk	6,5 bar 90 psi

Svinghjul:	(200mm) 8"	4,0 bar 50 psi
	(150mm) 6"	2,5 bar 50 psi



Når dækkene fyldes med luft, er der fare for at de eksploderer, hvis de overfyldes.

Teknisk Service

- Kun originaldele eller dele, som godkendes og opfylder Invacares specifikationer må anvendes.
- Al teknisk service skal udføres af en ansvarlig hjælpemiddeltekniker eller af Invacare® service. Adresse og telefonnummer findes på bagsiden af manualen.
- Gennemgå stolen en gang om ugen. Hvis der opstår skader skal dette omgående meddeles Invacare. Adresse og telefonnummer findes på bagsiden af manualen.

Levetid

Vi vurderer at Rea™ Spirea³ har en levetid på 5 år. Det er svært at angive nøjagtig levetid for vore produkter. Den angivne tid er en anslået gennemsnit-slevetid baseret på normal anvendelse. Denne livslængde kan være betydeligt længere, hvis kørestolen anvendes i begrænset omfang og varsomt, samt hvis den vedligeholdes og passes på korrekt vis. Livslængden kan også være kortere, hvis kørestolen udsættes for ekstrem anvendelse.

Ulykker / Fare for ulykker

Du bedes venligst øjeblikkeligt informere Invacare® om eventuelle ulykker eller fare for ulykker, som er forårsaget af denne kørestol, og som kunne have ført til eller har ført til personskaade. En sådan anmeldelse skal også foretages til den relevante myndighed.

Testning

Rea™ Spirea3® er testet og godkendt på HI i Sverige og er CE-mærket iht. Medicinsk Direktiv.

Recirkulering

Rea™ Spirea3® kan inddeles i følgende komponenter:

- Chassis (ramme)
- Plasticdele
- Polster
- Hjul, dæk og slanger
- Emballage

Chassis

Stellet er fremstillet i aluminium og er fuld recirkulerbart. Recirkulerbart aluminium har kun behov for 2-5 % af energien sammenlignet med nyt produceret aluminium.

Plasticdele

Plasticdelene på stolen er fremstillet af plastic kaldet "Thermoplastic" og er markeret med recirkuleringssymboler (hvor det er muligt). Størstedelen er fremstillet i polyamid, der kan recirkuleres eller brændes i dertil godkendte anlæg.

Polster

Polstret er fremstillet af polyesterfibre, PUR eller PVC. Den mest effektive måde at recirkulere delene på, er at brænde disse i dertil godkendte anlæg.

Hjul, dæk og slanger

- Drivringe, ringe, eger og nav er fremstillet af stål, rustfri stål eller aluminium og kan recirkuleres ifølge ovenstående.
- Dæk og slanger er fremstillet af gummi og kan genbruges iht. ovenstående.

Emballage

Al Invacare emballage er fremstillet således, at det passer til de respektive produkter, der forsendes for på den måde at minimere unødigt spild af materialer. Al pap er recirkulerbart.

Kontakt venligst din lokale genbrugsstation for at få korrekt information omkring håndtering af ovennævnte materialer.

Overfladebehandling

Lakerede overflader er lakeret med polyester. Visse ståldele er forzinkede. Ikke lakerede aluminiumsdetaljer er anodiserede. Synlige trædele er lakerede.

Producent



Invacare Rea AB
Växjövägen 303 S-343 71 DIÖ SWEDEN

Salgsselskaber:

Sales Units:

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv, Autobaan 22, B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10, Fax: (32) (0)50 83 10 11
belgium@invacare.com

Danmark:

Invacare A/S, Sdr. Ringvej 37, DK-2605 Brøndby
Tel: (45) (0)36 90 00 00, Fax: (45) (0)36 90 00 01
denmark@invacare.com

Deutschland:

Invacare Aquatec GmbH, Alemannenstraße 10,
D-88316 Isny
Tel: (49) (0)75 62 7 00 0, Fax: (49) (0)75 62 7 00 66
info@invacare-aquatec.com

Ulrich Alber GmbH, Vor dem Weissen Stein 21,
D-72461 Albstadt-Tailfingen
Tel: (49) (0)7432 2006 0, Fax: (49) (0)7432 2006 299
info@ulrich-alber.de

European Distributor Organisation:

Invacare, Kleiststraße 49, D-32457 Porta Westfalica
Tel: (49) (0)57 31 754 540, Fax: (49) (0)57 31 754 541
edo@invacare.com

España:

Invacare SA, c/Areny s/n, Polígon Industrial de Celrà,
E-17460 Celrà (Girona)
Tel: (34) (0)972 49 32 00, Fax: (34) (0)972 49 32 20
contactsp@invacare.com

France:

Invacare Poirier SAS, Route de St Roch, F-37230
Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66, Fax: (33) (0)2 47 42 12 24
contactfr@invacare.com

Ireland:

Invacare Ireland Ltd, Unit 5 Seatown Business
Campus, Seatown Road, Swords, County Dublin -
Ireland
Tel: (353) 1 810 7084, Fax: (353) 1 810 7085
ireland@invacare.com

Italia:

Invacare Mecc San s.r.l., Via dei Pini 62, I-36016
Thiene (VI)
Tel: (39) 0445 38 00 59, Fax: (39) 0445 38 00 34
italia@invacare.com

Nederland:

Invacare BV, Celsiusstraat 46, NL-6716 BZ Ede
Tel: (31) (0)318 695 757, Fax: (31) (0)318 695 758
nederland@invacare.com
csede@invacare.com

Norge:

Invacare AS, Grensesvingen 9, Postboks 6230,
Etterstad, N-0603 Oslo
Tel: (47) (0)22 57 95 00, Fax: (47) (0)22 57 95 01
norway@invacare.com
island@invacare.com

Österreich:

Mobitec Mobilitätshilfen GmbH, Herzog Odi-
lostrasse 101, A-5310 Mondsee
Tel: (43) 6232 5535 0, Fax: (43) 6232 5535 4
office@mobitec-austria.com, austria@invacare.
com

Portugal:

Invacare Lda, Rua Estrada Velha, 949, P-4465-784
Leça do Balio
Tel: (351) (0)225 1059 46/47, Fax: (351) (0)225
1057 39
portugal@invacare.com

Sverige & Suomi:

Invacare AB, Fagerstagatan 9, S-163 91 Spånga
Tel: (46) (0)8 761 70 90, Fax: (46) (0)8 761 81 08
sweden@invacare.com
finland@invacare.com

Switzerland:

Mobitec Rehab AG, Benkenstrasse 260, CH-4108
Witterswil
Tel: (41) (0)61 487 70 80, Fax: (41) (0)61 487 70 81
office@mobitec-rehab.ch
switzerland@invacare.com

United Kingdom:

Invacare Limited, Pencoed Technology Park, Pen-
coed, Bridgend CF35 5HZ
Switchboard Tel: (44) (0)1656 776200, Fax: (44)
(0)1656 776201
Customer services Tel: (44) (0)1656 776222, Fax:
(44) (0)1656 776220
UK@invacare.com